

Mateo Kelly

Los 100 años de un destacado y muy querido dirigente de la comunidad ibero argentina, orgullo de San Antonio de Areco.

Pág. 5

Fr. Ambrose Geoghegan

Martín Parola recuerda a uno de los más queridos sacerdotes pasionistas y destacado dirigente de la colectividad, a 13 años de su muerte.

Pág. 8

Monasterio de San Pablo

Un repaso de todo lo sucedido en torno al Monasterio de San Pablo, en Capitán Sarmiento, al cumplir diez años de la ley que lo declaró monumento histórico.

Pág. 16

THE SOUTHERN CROSS

LA CRUZ DEL SUR

• DESDE 1875, EXPRESANDO NUESTRA PLENITUD ARGENTINA, DESDE LO ANCESTRAL IRLANDES •

Año 144 Nº 6055

Julio - Agosto 2018

Entrevista a la Embj. Jackie O'Halloran Bernstein

Tengo a la Argentina en mi corazón

Por Brenda Lynch Wade
y Guillermo MacLoughlin
TSC

La nueva Embajadora de Irlanda, Jacqueline O'Halloran Bernstein, nos recibió en su despacho para interiorizarnos sobre sus objetivos, con motivo de su reciente acreditación como representante de Irlanda en el país, así como ante los gobiernos de Bolivia, Paraguay y Uruguay, así como para hacer conocer a la comunidad sus inquietudes, recuerdos y el futuro de las relaciones bilaterales.

La Embajadora es natural de Limerick, con dado de Irlanda del cual no provienen muchos integrantes de la comunidad ibero argentina, aunque destaca la circunstancia de John Scanlan (p) y, especialmente, de su hermana Josephine –quien compartía inclinaciones musicales con su padre–, así como lejanas relaciones de parentesco con Fr. Eugene Lynch, SAC. También destaca que el P. Tom O'Donnell, con quien tiene una gran amistad, es de Limerick.

Jackie O'Halloran posee una maestría en historia medieval de University College Dublin (UCD) e ingresó en el servicio exterior en 1987, donde ha desempeñado diferentes posiciones en Buenos Aires, Viena y Nueva York, así como cargos de responsabilidad en la cancillería irlandesa.

Precisamente su primer destino, como Tercer Secretaria, fue la embajada en Buenos Aires, donde –entonces– se atendían los asuntos de Argentina y de Venezuela. Aquí trabajó con el Embajador Bernard Davenport –recientemente fallecido– a quien ella recuerda con afecto y admiración. “Davenport tenía un amor especial por Argentina, donde había desarrollado una importante relación con todos los sectores de interés, estrechados sólidos vínculos con la comunidad y realizado grandes y fructíferas gestiones para el incremento de las relaciones comerciales entre nuestras dos naciones”. “Fue un gran privilegio poder trabajar a su lado”, nos acota. Incluso recuerda que con motivo de su casamiento, en 1990, con Gustavo Bernstein, entonces un joven argentino a quien había conocido gracias a amigos comunes en la Embajada de Noruega, él dio un memorable discurso al celebrarse el matrimonio. También tiene un cálido recuerdo para Fiamma, la esposa de Davenport, quien mucho colaboró en su gestión.

La Embajadora nos cuenta sobre su gestión, de tres años, en la División Latino América y Caribe, en la Cancillería irlandesa (Headquarters), donde recordó el intenso trabajo para organizar la exitosa visita del Presidente Michael



Jacqueline O'Halloran - Guillermo MacLoughlin

D. Higgins a Brasil, Chile y a nuestro país, y recuerda a la Embajadora Sile Maguire que vino en esa delegación. También nos comenta del tiempo que estuvo aquí, en 2013, representando a Irlanda en el Seminario UE – CELAC sobre violencia de género.

Y nos detenemos en este tema, al saber del profundo interés de la Embajadora sobre cuestiones de género y el empoderamiento de las mujeres. Comentamos sobre el largo camino tendiente a que la mujer ocupe las máximas posiciones, tanto en Irlanda como en Argentina, en lo social, cultural, económico y político y, en este sentido, nos comenta sobre los progresos alcanzados luego de la reforma al financiamiento político en Irlanda, al que no se accede si no se cuenta con importante participación femenina entre los candidatos. También nos acota que, si bien la representación femenina en el parlamento irlandés no es significativa, ello está cambiando progresivamente, especialmente entre los jóvenes dirigentes de todos los partidos.

“Lo importante radica en la transformación que se ha estado llevando a cabo, desarrollando políticas en las que se prioriza tanto la excelencia como la igualdad de género”, nos acota. Y ello se ve claramente en el civil service de su país, cuestión que el actual gobierno irlandés ha impulsado considerablemente. “Pero es mucho lo que hay que hacer aún”.

La Embajadora nos cuenta también de su larga

labor en el área de desarme y no proliferación de armas, donde estuvo a cargo de la Dirección en la Cancillería irlandesa y a la decidida acción de Irlanda en la conferencia de las Naciones

(Continúa en página 3)

OUR LADY OF KNOCK



Nos convoca, celebremos a la Reina de Irlanda
Asociación Católica Irlandesa
Federación de Sociedades Argentino Irlandesas
Comisión de Homenaje Permanente a la Virgen de Knock (Comper)

SABADO 25 DE AGOSTO DE 2018
A las 17hs
Capilla del Instituto Monseñor Dillon, Santa Misa concelebrada

Al término de la celebración, reunión familiar con música, baile y stands de artesanías. Bar y cantina

Instituto Monseñor Dillon
Almte. F.J. Seguí 863, CABA

¡¡¡LOS ESPERAMOS!!!



Irlanda en síntesis

Hard Brexit: UE, Irlanda y el Reino Unido se preparan para el peor escenario

Los bancos, grupos de expertos, grupos de presión y las firmas más grandes del país han advertido continuamente que podría tener consecuencias profundas. Para nombrar algunas: la industria automotriz del país está en riesgo de “extinguirse”, se podrían perder hasta 500,000 empleos, y la inversión en el extranjero podría desplomarse hasta en un 20%.

Una parte en particular ataca el núcleo del dilema británico con el Brexit: “El Consejo Europeo ha recordado sistemáticamente que un tercer país no puede tener los mismos derechos y disfrutar de los mismos beneficios que un Estado miembro. Por lo tanto, la preparación para que el Reino Unido sea un tercer país es de suma importancia, incluso en el escenario menos disruptivo”.

Mientras tanto, el gobierno irlandés dijo que se estaba preparando para contratar a 1.000 funcionarios de aduanas adicionales como parte de su plan de contingencia. El primer ministro de Irlanda incluso llegó a advertir que los aviones que salgan del Reino Unido podrían verse impedidos de utilizar el espacio aéreo irlandés. El miércoles, incluso el nuevo secretario de Brexit de Gran Bretaña, Dominic Raab, lanzó planes para inundar negocios y hogares con consejos (paywall) sobre cómo prepararse para un escenario sin acuerdos.

Irlanda se convierte en el primer país en desprenderse de los combustibles fósiles

El proyecto de ley aprobado por el parlamento significa que se venderán más de 300 millones de euros de carbón, petróleo, turba y gas “tan pronto como sea posible”.

Irlanda se convertirá en el primer país del mundo en vender sus inversiones en compañías de combustibles fósiles, luego de que se aprobara un proyecto de ley con el apoyo de todos los partidos en la cámara baja del parlamento. Se requerirá que el fondo estatal de inversión de 8 billones de euros venda todas las acciones en carbón, petróleo, gas y turba “tan pronto como sea posible”, lo que se espera que suceda en cinco años.

El proyecto de ley irlandés de desinversión en combustibles fósiles se aprobó en la cámara baja del parlamento a mediados de julio y se espera que pase rápidamente a través de la cámara alta, lo que significa que podría convertirse en ley antes de fin de año. El fondo de inversión estatal irlandés posee más de 300 millones de euros en inversiones en combustibles fósiles en 150 empresas.

CERTIFICADO 3323

CERTIFICAMOS QUE EDITORIAL IRLANDESA S.A. CON DOMICILIO EN RIOBAMBA 451 4TO PISO OFC - CABA ESTÁ EN CONDICIONES DE ACCEDER AL BENEFICIO DE TARIFAS PREFERENCIALES PARA EL ENVÍO DE LIBROS Y MAILINGS, CONTEMPLADAS EN EL CONVENIO CORREO ARGENTINO-CAL VALIDEZ: DESDE EL 31/10/16 HASTA EL 30/09/17



El próximo viaje del Papa Francisco a Irlanda

En cuatro horas se agotaron las 45.000 entradas para el acto en Knock

Las 45.000 entradas gratuitas puestas este lunes en circulación para asistir a una de las apariciones públicas que efectuará el papa Francisco durante su visita a Irlanda en agosto se agotaron en apenas cuatro horas, según fuentes de la organización.

El Pontífice viajará a la isla los próximos 25 y 26 de agosto, al final de una semana en la que se celebra en Dublín el X



S.S. Papa Francisco

Encuentro Mundial de las Familias, 39 años después de la visita de Juan Pablo II a este país, la primera y única de un Papa hasta ahora.

Entre los actos programados figura una parada el domingo 26 en el Santuario de Knock, en la costa oeste, donde Francisco rezará el Ángelus ante las 45.000 personas que lograron hoy una entrada en la web del Encuentro Mundial de las Familias.

Las solicitudes, llegadas desde todo el mundo, llegaron a alcanzar una demanda de 10.000 entradas por hora, lo que da una idea del interés que ha despertado la visita del pontífice.

Ese mismo día, el Papa oficiará una misa al aire libre en el Phoenix Park de Dublín, para la que se han puesto en circulación 500.000 entradas, también gratuitas, que se espera que se agoten en los próximos dos días.

Asimismo, la inscripción para algunos de los eventos programados durante la semana en el Encuentro Mundial de las Familias, que deben ser pagados, está ya cerrada, después de una mañana en la que su web ha registrado una gran actividad, con miles de personas "en cola" para reservar entradas.

Según un portavoz del Encuentro, los peregrinos vendrán de todos los rincones del planeta y la cita será una de las más internacionales, con gran presencia, por ejemplo, de visitantes del Reino Unido y España.

Por ello, las autoridades irlandesas anunciaron la pasada



semana que pondrán en marcha una batería de medidas para asegurar que los pases, sobre todo los gratuitos, no acaban en manos de los "reventados" y sean ofrecidas después "online" o en los lugares de los actos.

La expectativa despertada por la visita es grande, a pesar de que la Conferencia Episcopal de Irlanda ha reconocido que Francisco llega ahora a un país "muy diferente", en el que la Iglesia "lucha para encontrar un nuevo lugar" en la "sociedad y la cultura". (Agencia EFE).



En el Santuario de Knock, Francisco rezará el Ángelus ante las 45.000 personas que lograron hoy una entrada en la web del Encuentro Mundial de las Familias.

Con el objetivo de profundizar relaciones comerciales

Contactos con Tierra del Fuego

Encuentro en las oficinas de la casa provincial en Buenos Aires. Se vislumbra un acuerdo para promover la cerveza artesanal como principal producto. Y ya se habla de un Encuentro Federal de Cerveceros para el último trimestre.

La agregada comercial de la Embajada de la República de Irlanda en Argentina, Nebraska Villapol, mantuvo una reunión en las oficinas en Buenos Aires con el secretario de Desarrollo e Inversiones de la Provincia de Tierra del Fuego, Leonardo Zara, y el subsecretario de Promoción de Inversiones Martín Valli, con el objetivo de definir una agenda conjunta que potencie a los productores cerveceros fueguinos y promueva la actividad.

La reunión se enmarca en una serie de actividades que buscan generar alianzas para el desarrollo económico y la competitividad en Tierra del Fuego. "Es un plan amplio de la Gobernadora de sostener una agenda de relaciones permanentes con los agregados comerciales de las embajadas en Argentina, buscando aliados estratégicos, programas de cooperación económica y objetivos comunes para promover inversiones. En ese sentido la gobernadora nos ha pedido trabajar con

la premisa de ser una provincia abierta el mundo", destacó Zara.

Por su parte la agregada comercial de la Embajada de Irlanda en Argentina, Nebraska Villapol, expresó que "queremos estrechar vínculos entre Tierra del Fuego e Irlanda, hay mucho interés de las empresas irlandesas de explorar las oportunidades de la provincia y seguiremos haciendo reuniones para acordar un plan que potencie el trabajo de los argentinos e irlandeses".

Respecto de los temas que quedaron en agenda, el Secretario indicó que entre ellos "hay uno en especial que interesa mucho a las dos partes, que tiene tradición en la provincia y potencial para convenirse en un polo gastronómico reconocido, y es el de la cerveza. En Tierra del Fuego hay marcas originarias que exportan, cuyos procesos están industrializados, pero también hay cervezas de muy buena calidad que están elaboradas por emprendedores y pequeños productores que quieren crecer y capacitarse, incorporar tecnología y encontrar mercados para vender sus productos", agregó.

"Hemos hecho hincapié en la producción de cerveza artesanal que es un producto que se trabaja en la provincia pero también en



Con el objetivo de profundizar relaciones comerciales

toda la Patagonia". Respecto a ese sector se prevé un cronograma de trabajo conjunto "que acompañe y potencie los productores fueguinos, ya que hay demanda, mercado y está muy vinculado al desarrollo del turismo" concluyó el funcionario.

En ese sentido, el Gobierno provincial espera articular programas de cooperación para ayudar a estos productores con apoyo de la Embajada de Irlanda, que próximamente patrocinará un Encuentro Federal de Cerve-

ceros en Argentina. "Irlanda cuenta con una industria tecnológica histórica en materia cervecera de la cual podemos aprender e incorporar a nuestros procesos productivos" afirmó el secretario de Inversiones.

Finalmente, Zara mencionó que "no sólo estamos pensando en los productores que venden cerveza sino también en la gran cantidad de aficionados que hay en la Provincia que quieren aprender más, y qué mejor que los irlandeses para perfeccionarse".

ST. CIARAN'S SCHOOL
colegio san cirano
ADHESION

Lorna Crinigan
Diseño de Jardines
Cel: 15 5115 5709
lorna_crinigan@hotmail.com

Crinigan en su campo, es efectivo.

Crinigan Sociedad Anónima. Monasterio 477 (1284) Buenos Aires
Telefax: (011) 9492-1648 / 4308-0484 • E-mail: crinigan@ssdnet.com.ar

FIERROS
ILUMINACION
de Irene Murray
Asesoramiento en Luminotecnia
Tarjetas de Crédito-Ctas. Personales
Brown 907- Morán / Av. Peron 6825 - Ituzaingó
Tel./Fax: 4628 1522 / 4450 6971
E-mail: fierrosdeimurray@hotmail.com
fierrosdecodemurray@hotmail.com

INVITAMOS A TODA LA COMUNIDAD ARGENTINO IRLANDESA A CONOCER NOS Y SUMARSE A NUESTRO ESFUERZO DE MANTENER VIVO EL ESPIRITU IRLANDES

Hurling Club
RUGBY, HOCKEY, TENNIS, PILETA,
PUB, RESTAURANTE Y SALON de TE

Tel. 4665-0903 Fax 4662-8358
Mail: info@hurlingclub.com.ar
Web: http://www.hurlingclub.com.ar

Viene de Tapa

Entrevista a la Embj. Jackie O'Halloran Bernstein

Tengo a la Argentina en mi corazón

Unidas de 2017 que adoptó el Tratado sobre la Prohibición de Armas Nucleares, cuyo equipo de negociación integró, y el que fuera aprobado por 122 países. En un paréntesis recuerda a la Ministra María Paula MacLoughlin, diplomática argentina acreditada en Naciones Unidas, con quien tuvo el gusto de intercambiar experiencias sobre estos temas.

“La posición irlandesa es algo natural, que se enmarca en la tradicional política de resolución pacífica de controversias que siempre ha seguido nuestro país”, y nos recuerda que estos temas estuvieron en la agenda prioritaria de Irlanda desde su incorporación a Naciones Unidas en 1950, que también dieron marco al Tratado de no proliferación de armas nucleares en 1958. “Irlanda siempre predijo que las disputas entre naciones deben ser solucionadas dentro del marco de negociaciones pacíficas y, de ninguno modo, mediante conflictos armados”, nos recalca.

Ser Embajadora en Argentina

Nos señala que siempre ha tenido en su corazón a la Argentina, y que ahora es un gran privilegio poder servir a su país como Embajadora y volver a vivir en el país de su esposo, Gustavo, con sus hijos Daniel y Alex. Tiene muchos planes y quiere contribuir al fortalecimiento de los extensos lazos entre ambas naciones, especialmente desarrollando la cooperación económica y comercial y trabajando estrechamente con la comunidad hispano argentina.

En este sentido, además de participar del próximo Encuentro en Venado Tuerto, va a visitar Junín, Rosario y otros lugares del interior, y promoverá la cooperación entre universidades argentinas e irlandesas, especialmente en programas de intercambio. Señala la importancia del WHA (Working

Holiday Agreement), que sigue siendo exitoso y, más aún, al haberse duplicado su cupo; y enfatizó la importancia de la recientemente creada Asociación de Estudios Irlandeses del Sur, entre otras entidades a las que quiere brindarles su sincero apoyo.

Destaca, también, la política implementada por el actual gobierno en cuanto a profundizar las relaciones entre Irlanda y toda América Latina, que redundará en la apertura de dos nuevas embajadas este año (Chile y Colombia), así como la tan necesaria ampliación de recursos en la embajada local. En este orden, destaca la consolidación de un staff muy profesional en la Embajada, donde la segunda el Encargado de Negocios, Dermot Fitzpatrick, así como las agregadas cultural y de prensa, Yanina Bevilacqua, y comercial, Nebraska Villapol, y aspira, próximamente, a continuar agrandando el staff, en consonancia a la importancia que Irlanda asigna a la región.



Bernstein family

Nuevas Embajadas

Durante el año, el gobierno irlandés acreditará a cinco embajadores en Latino América. Ellos son Barbara Jones en Méjico, Séan Hoy en Brasil, Alison Milton en Colombia, Paul Gleeson en Chile y Jacqueline O'Halloran Bernstein en Argentina.

Finalmente, quiere decir a toda la comunidad “que las puertas de la Embajada están siempre abiertas para todos”, y que “espero poder apoyar todas las iniciativas tendientes a promover cualquier lazo entre Argentina e Irlanda”. “Los irlandeses estamos muy orgullosos de la labor llevada a cabo por los descendientes en Argentina y será un placer poder contribuir al fortalecimiento de estos lazos”. Agradezco a *The Southern Cross* por esta oportunidad de poder comunicarme con sus lectores y rindo mi homenaje al periódico decano de la diáspora irlandesa, cuyo archivo es muy valioso y que pensamos desarrollar juntos algún proyecto para que el mismo esté al acceso de muchos investigadores.

Centenario del Gaelic Sunday

También en nuestro país, en el Hurling Club, tuvo lugar el sábado 4 de agosto ppto. un partido de hurling en conmemoración del “Gaelic Sunday” que tuviera lugar en toda Irlanda el 4 de agosto de 1918, hace cien años.

Corría en toda Irlanda la revuelta independentista, luego de los sucesos del alzamiento de Pascua que habían tenido lugar dos años atrás. Las fuerzas del Imperio Británico se

oponían a toda demostración propia de los irlandeses y, en este sentido, había prohibido los encuentros deportivos irlandeses si no contaban con la autorización oficial y por escrito.

La GAA protestó por la medida y el 4 de agosto se organizaron encuentro deportivos en todas las poblaciones irlandesas, encuentro que se jugaron simultáneamente a las 3 de la tarde. Más de 54.000 jugadores y más de 100.000 espectadores desafiaron a la autoridad británica, que se vió totalmente desbordada ante el patriotismo irlandés.

Esta jornada se conoce como Gaelic Sunday y, desde entonces, se la conmemora. Celebraciones especiales han tendido lugar en Irlanda y en los países de la diáspora, no siendo Argentina una excepción, brindando el Hurling Club local el marco adecuado para tan digna conmemoración.

(Fotos: gentileza Silvia Fleming)



Proyecto de investigación

“Pluralismo Cultural en la Ciudad de Buenos Aires”

La Fundación FOCOS busca demostrar cómo impacta la influencia de la cultura de origen en la obra de distintos artistas, a la vez que pretendemos promoverlos y difundir sus producciones.

Para ello queremos contactar y conocer la obra de los artistas como comunicadores de sus colectividades, para difundir la convocatoria y luego los resultados de la investigación que informaremos en un evento importante, al finalizar nuestra investigación..

Para consultas e inscripción:
investigacionfocos@gmail.com

Matilde Acosta Alfonzo.



THE SOUTHERN CROSS

LA CRUZ DEL SUR

Fundado por Mons. Patricio J. Dillon el 16 de enero de 1875

Propietario: es una publicación de EDITORIAL IRLANDESA S.A.

Director: Guillermo MacLoughlin Bréard

Riobamba 451 4° "C" • (1025) Bs.As. • Tel./Fax: 54 (011) 4328 - 3586
www.thesoutherncross.com.ar

EDITORIAL

La corrupción

Una serie de medidas judiciales han redundado en la detención de varios ex funcionarios y empresarios y en pedidos de desafuero a legisladores en funciones, incluyendo a la ex Presidente de la Nación.

Estas medidas, sumado al arrepentimiento de unos y al resultado de los procesos, están dando una clara señal a la sociedad de la necesidad de cambios, para terminar con el flagelo de la corrupción, que todo lo corrompe.

La corrupción distorsiona el uso de los recursos públicos – siempre escasos-, mancilla la institucionalidad y atenta contra el nivel de vida de los argentinos, afectando directamente la competitividad y desestimando inversiones genuinas. El camino correcto se retomará con el decidido apoyo de la ciudadanía toda, que al tomar real conciencia del robo que sufre por parte de algunos, debe dejar de tolerar estas situaciones.

Corruption

A series of judicial measures have resulted in the arrest of several former officials and businessmen and requests to remove from office legislators, including former President Cristina Fernández de Kirchner.

These legal actions, together with the repentance of some of the accused and the outcome of the process, are giving a clear signal to society of the need for change, to put an end to the scourge of corruption, which affects everything.

Corruption distorts the use of public resources, which are always scarce, undermines institutions and the standard of living of all Argentines. It directly affects competitiveness and discourages genuine investment. We will return to the right path with the firm support of all citizens, who, by becoming truly aware of the theft they suffer, must stop tolerating these situations.

EDITORIAL IRLANDESA

tscsecretaria@gmail.com /

editortsc@gmail.com / 4328-3586

LA CUOTA ANUAL 2018 ES DE \$ 1.200.- FORMA DE PAGO

1. Depósito o transferencia Banco Patagonia, Cta. Cte. N° 0121-710263735-000, CBU 03401213 00710263735004, CUIT N° 30-50010488-7.
2. Cheque a la orden de Editorial Irlandesa S.A.
3. Por tarjeta de crédito VISA, informando nombre, número y fecha de vencimiento.
4. Por giro postal a nombre de Editorial Irlandesa SA indicando suc. Congreso (C0002) Callao 131 (1022) CABA
5. En la Administración (provisoria):
Reconquista 336, 6° -68- (1003) CABA

Horario de atención al público 10,30 a 16 hrs. (llamar previamente):

Grupo de Amistad Parlamentaria



En el ámbito del Congreso Nacional se constituyó el Grupo de Amistad Parlamentaria con Irlanda, presidido por el diputado nacional Ezequiel Fernández Langan. Al asumir, el legislador manifestó que "como descendiente de irlandeses estoy muy feliz de poder presidir el Grupo Parlamentario de Amistad con Irlanda. Nuestro principal desafío es trabajar juntos para potenciar las relaciones bilaterales de amistad, el comercio y las inversiones".



A fin de poder estrechar vínculos, el diputado nacional Fernández Langan se reunió con el Presidente y la Vicepresidente de la Federación de Sociedades Argentino Irlandesas, Ing. Guillermo Fajardo y señora Ana Castrillon Mulvihill.



El Embajador de la República de Chile en Argentina
Señor Sergio Urrejola Monckeberg
y el Agregado de Defensa y Militar a la Embajada,
Brigadier Germán Arias Athanaciu

Invitan al acto conmemorativo del Natalicio del Libertador General Bernardo O'Higgins Riquelme, el día lunes 27 de agosto a las 11:00 hrs., en la Plaza Chile, ubicada en Tagle esquina Libertador, CABA. Entre otros, en representación del Instituto O'Higiniano de la República Argentina hablará el Dr. Guillermo MacLoughlin Bréard.

1816 – 9 de julio - 2018

Nuestro homenaje a los bravos patriotas que nos dieron la independencia hace 202 años y, en especial, al Brig. Gral. Juan Martín de Pueyrredon y Dogan, primer gobernante de esta patria libre, y a los irlandeses y descendientes de irlandeses que lucharon en la patriótica gesta.



"Patria Amada" de la artista Julia Elena Dávalos Byrne

Staff

Editor: Guillermo MacLoughlin Bréard
Periodistas: Julián Doyle
Brenda Lynch Wade
Alicia MacLoughlin

Campo: Guillermo MacLoughlin Bréard
Webmaster: Julián Doyle

Corresponsal en Australia: Gabriel McCann (+)
Corresponsal en Brasil: Peter O'Neil

Colaboraron en esta edición:
Silvia Fleming
Martín Parola
Julia E. Dávalos
Eilís Ryan
José B. Wallace
Fintan O'Toole
Oliver Murphy
Chesús Yuste

Los 100 años de Mateo Kelly

El último Orejón del Tarro

«Sería imposible describir las privaciones que este campesinado sufre de forma habitual y silenciosa, en muchos distritos su único alimento es la patata y su única agua para beber... sus cabañas rara vez son una protección para el clima. Una cama o una manta es un lujo raro... y casi todo su cerdo y un montón de estiércol constituyen su única propiedad.» Así describía la situación —en su informe a la corona británica en 1845— el Conde de Devon, presidente de la Comisión Real. El imperio lo había enviado a Irlanda a mirar y analizar los conflictos que se generaban con los aparceros irlandeses y los contratos de aparcería.

La posesión de las tierras agrícolas en manos de la aristocracia inglesa y de las familias anglo-irlandesas es la clave de todos estos problemas y la principal causa de la debacle económica de Irlanda durante los siglos de dominación británica. El maltrato y el leonino contrato que siempre hicieron los terratenientes o los intermediarios —con ayuda de gobierno y reyes de Inglaterra— hicieron a este pueblo irlandés, el más pobre de toda Europa.

Hasta las primeras décadas del siglo dieciocho había en Irlanda leyes que prohibían a los católicos comprar o arrendar tierras, votar, recibir educación, vivir en una ciudad o pueblo, podía hacerlo a 5 u 8 km de distancia, no podían acceder a una profesión o algo que les brindara acceso a una prosperidad. Estas leyes fueron reformadas un poco en 1793 y en el Acta de Ayuda Católica de 1829. Los católicos conformaban el 80% de la población irlandesa y, aunque habían logrado el Acta de Ayuda, las penurias, la inseguridad, las extremas

condiciones de pobreza y la explotación inglesa no cesaban.

El tizón tardío agravó todos estos males. Esta plaga que empezó por Europa y después se extendió a Irlanda terminó con todos los cultivos de patatas y con gran parte del pueblo irlandés. Dado que en 1945-1946-1947 y 1948 casi tres millones de personas dependían de la patata como alimento único, el hambre, la hambruna y la inanición fueron inevitables.

La provincia de Connacht tampoco quedó exenta de todos los estragos que produjeron ingleses y tizones. Uno de los cinco condados que conforman la misma es Roscommon. Desde ahí, Julián Kelly, en 1847, despidió a su pequeña capilla de Balingar, dejó atrás las pocas chozas que les servían de vivienda y empezó su búsqueda de los Estados Unidos de Norteamérica.

La *Zingara* era el nombre que tenía en su proa el pequeño velero que abordó para llegar a su destino deseado. Hay un proverbio que dice: «El hombre propone y Dios dispone». Eso fue lo que le sucedió a Julián, Dios dispuso. En el medio del Atlántico las velas de La *Zingara* sufrieron durante varios días el azote y el empuje de fuertes vientos, y una gran tempestad alteraron las coordenadas de rumbo y lo llevaron al atlántico septentrional y al medio del Mar de los Sargazos. Estuvieron días entre algas y una calma chicha, esperando vientos que los llevaran adonde fuera hasta que una de las ecuatoriales, la corriente del sur, los vino bajando hacia la dama de Mujica Láinez, la Misteriosa Buenos Aires. En 1847 Julián Kelly llegó a Argentina, y casi sin darse cuenta, estaba

trabajando en El Eucalipto, un puesto perteneciente a un campo que los Castex tenían cerca de Zárate.

En 1870 nació su hijo, lo llamó —como él— Julián Kelly y acá comienza otra historia. No me olvidó del primero pero quiero contarles la vida de este segundo Julián, porque es él quien nos va a llevar con el muchachito de la película. Como todo crío de campo, Julián junior aprendió todas las tareas que les enseñaban sus padres y de jovencito rumbó para la cercana Zárate donde consiguió trabajo en el frigorífico River Plate. No sabía leer ni escribir. Firmaba apoyando el dedo, pero eso no importó para ir creciendo y mejorando su futuro. Estuvo unos años siendo el ayudante del jefe de compras del frigorífico donde aprendió todo lo que le hacía falta aprender.

El River Plate exportaba carne de oveja. Lo hacía en finas de maderas donde colocaban 150 kilos de capón con 50 kg de sal. A los carneros castrados se les dice capones. La taba cayó de suerte para el joven Julián porque el jefe de compras regresó a Irlanda y él ocupó su puesto. Desde ese momento se transformó en el Caponero Kelly. Tenía a su cargo revisar y comprar los capones de la zona de Luján, Capilla, Zárate, Mercedes, Areco, Arceifes, San Pedro y Giles. El frigorífico compraba 300.000 capones al año. Julián fue adquiriendo cada vez más prestigio y experiencia. Era consultado por muchos, uno de ellos era Julio Argentino Roca, cuando venía a la estancia La Argentina en Solís. Mateaban y hablaban acerca de la majada de 20.000 cabezas que tenía Roca. El general preguntaba cómo sacar mejor lana



y la forma de combatir la sarna en los lanares. Por entonces, el jugo de tabaco y la acaroina era lo usado para el samaje. Todavía está en la familia la cuchilla que le regaló Roca a su caponero predilecto.

En la década de 1890 el señor Lowe —que conocía por su trabajo a Kelly—, le propone la administración de un campo en San Andrés de Giles. Gaynor, su propietario, había muerto, y su viuda no podía manejarlo sola. Julián acepta el compromiso y se hace cargo de la tarea. El joven argentino irlandés no sólo puso sus ojos en el trabajo. También los puso en María Ana, una de las hijas del matrimonio Gaynor. María y Julián, los dos enamorados, se casaron en 1897 en la Iglesia San Luis, de Mercedes. Hubo fiesta de casamiento y regalos. Todavía hay uno de ellos en la casa, un hermoso reloj de mesa, obsequio de la familia Manion, que camina cuando le dan cuerda como hace 121 años. Del matrimonio Kelly/Gaynor nacieron Marga-

rita, María Josefina, Inés, Ana, Julián, José, Santiago, Luis, Matías, y el último en 1918: Mateo. Dentro de unas horas, el 25 de mayo de 2018, el último orejón del tarro —como él mismo dijo de su nacimiento— cumplirá un siglo.

Entre las historias que me contó sobre su abuelo, el de los sargazos, y las de su padre el Caponero Kelly, Mateo recordó un encuentro que tuvo hace ya más de 30 años con doña María Di Belli, la partera que atendió a su madre cuando él nació. «Costaste 25 pesos por el parto y 8 para Escandón, que manejaba la volanta de la cochería que me llevó hasta La Rosada, el campo que tenían tus padres a las orillas del pueblo.» Lindo Bien lindo.

(Publicado en la revista "Primera Fila" de SA. de Areco, columna de Cartucho)

Recuerdos de una figura destacada

Mateo Kelly 100 Años

En 1918, el Imperio Alemán —la última de las potencias centrales— se rinde, y finaliza la Primera Guerra Mundial. 9 millones de personas murieron en esa confrontación y 6 millones quedaron inválidos. El Papa de los católicos es Benedicto XV. En Argentina, Hipólito Irigoyen es el presidente. En Córdoba, los estudiantes comienzan la lucha para alcanzar lo que se llamará la Reforma Universitaria. Horacio Quiroga publica *Cuentos de la Selva*. En África nace Nelson Mandela. En Suecia, Ingmar Bergman. En Palermo, Ángel Labruna. En San Antonio de Areco, **Mateo Kelly** (foto)

Digresión: No estoy comparando nada, estimado/a lector, sólo estoy describiendo un contexto. Sin embargo, tampoco lo voy a engañar ni a negar mis infancias. Si esto que escribo hoy fuera mi biografía y mi nacimiento hubiera sido en 1918, seguramente haría estas menciones de situación. Vuelvo a lo que venía contando que es lo que importa...

La venida al mundo de Mateo ocurrió en La Rosada, el campo de 300 hectáreas que tenían sus padres, bordeando "las últimas trazas del Camino Real", como dice el informe que Carlos Vignano pidió sobre ese camino al Instituto Geográfico Militar. Lamentablemente, a pocos meses de ese nacimiento muere su padre, Julián Kelly. Toda la vida de Mateo ha sido el campo. Creció y empezó a correr entre pavos, gallinas, ovejas, caballos, vacas y terneros.

De pequeño, junto con su hermana Lucy, aprendieron los primeros palotes en el campo "Los Arroyos", con Enriqueta O'Donnell. Rendían los exámenes en el Colegio Santa María. Mateo me contó que rendía con sobresaliente. La primera comunión la tomó con el Padre Gertie. Tercer grado lo hizo en el colegio 3 y la maestra era la señora de Felipe L.L. Amozas. Elide Colombo, la esposa de Miguel Ca-

raoche, fue otra de sus maestras. Terminó el sexto grado en la Escuela 3. No pudo hacer el secundario de Los Maristas en Luján, como algunos de sus hermanos, porque no alcanzaba el presupuesto familiar para sus viajes y estudio.

Cuando tenía 9 años —en 1927— cerquita de La Rosada, en el cementerio del pueblo se reciben los restos de Ricardo Güiraldes, que habían llegado de Europa. Acompañando a Ricardo en su último arreo, gauchos del pago y escritores amigos de Buenos Aires. A finales de octubre del 29, se produce en Estados Unidos el jueves y el martes negro, donde cayeron todas las bolsas y dio comienzo a lo que se llamó La Gran Depresión. Esta crisis se extendió a la década del treinta y arrastró casi todos los países del mundo. La familia Kelly tenía un tambo con 100 vacas. Mateo ayudaba en esos trabajos, pero no eran buenos tiempos (como casi siempre) para la lechería. Se empezó con la chacra y un arado de dos rejas tirado por seis caballos. Cuenta Mateo que con mucho esfuerzo su madre compró un tractor John Deere con ruedas de fierro. Se sembraba trigo, lino y avena. Se cortaba, se hacían las gavillas, se emparvaba y se esperaba por la trilladora de Juan Casso, la de casa Pazzaglia o la de Lorenzo Scialchi. La hacienda era llevada en tren a Liniers. Esto duró hasta que sus hermanos compraron, junto a Calaña, un Ford nato que se transformó en camión de hacienda. Por las vías se siguieron enviando al mercado concentrador muchos pavos para fin de año, que iban en jaulas de a ocho, y docenas de huevos todas las semanas. Muchos de los corderos que se comían en el poblado salían de La Rosada.

En 1936 la traza de la ruta nacional 8 corta al medio el campo de los Kelly. En 1938 se construye e inaugura el Museo

y Parque Criollo Ricardo Güiraldes. Las fotos de época muestran la gran cantidad de gente que concurría en ese día histórico. Acompañando al gobernador Fresco y a José Bustillo, llegó una caravana con muchos autos del Automóvil Club y del Touring. Fue una gran fiesta con carreras de sortija, cuadreras, música, bailes y por supuesto, un desfile de paisanos. Mateo cuenta que ese día, él desfiló con un caballo bayo. En ese momento, el Mosco Pereira estaba domando una tropilla en el campo La Rosada. Ciriaco Díaz fue otro de los nombres que recuerda de esos jinetes. Trajo una anécdota de ese día: él tenía un sombrero de paja y cuenta que el gobernador Fresco le ofreció un trueque, él se quedaba con el Panamá de Mateo y a cambio le daba una gorra de vasco, la colorada que todavía conserva. Muchos gauchos, mucha gente, mucha fiesta, mucho homenaje a Ricardo. Lindo. Bien lindo.

Hay otros muchos festejos en su haber, los de San Patricio. Antes, la Asociación Católica Irlandesa de San Antonio de Areco poseía la manzana comprendida entre las calles San Martín, Bolívar, Zapiola y General Paz. En esa esquina se hallaba la casa del Padre Gertie. En ese lugar se realizaron encuentros donde participaban las colectividades irlandesas de Giles y Baradero. Se hacían bazares, se tomaba el te y se comían algunos corderos. Los irlandeses también organizaron bailes exitosos en el patio y salón del cine teatro Vieytes. Mateo fue presidente de la Asociación Irlandesa y es posible que con sus cien años, sea uno de los más longevos de los descendientes de Irlanda en Argentina. Cuando hable con él por primer vez le dije que quería entrevistarlos para saber más de esa persona que yo vi caminar por décadas con erguido porte, bombachas, saco, y las clásicas botas

de cuero marrones, que son casi un símbolo de esa conjunción. Ante esto, me respondió que siempre compraba las botas en la Casa Pellicciotta, en la calle Arellano, cerca de la Cigarrería Galli y "del buzón de la correspondencia".

Tuve estos tres o cuatro encuentros con Mateo para que nos contara lo que él deseaba. Nos contó la historia de su abuelo que llegó de Irlanda en 1847, escapando de la hambruna. Relató las historias de su padre Julián (el Caponero Kelly), de su madre y de sus hermanos. Lamento no poder contarles todo lo que sentí. En mis 64, llevo casi el mismo tiempo de ver ladrones y corruptos. No puedo expresarles mi emoción de estar sentado al lado de un siglo de honestidad. De escuchar sus palabras, sus pausas en las frases, sus silencios.

Dentro de unas horas llegará el 25 de Mayo. Junto a los festejos de la Independencia, el de Mateo traerá sus 100 años. Hará el ritual de ir a misa, como lo ha hecho siempre desde que era bebe y su madre lo llevaba los domingos. Desde que nació, compartió con su Iglesia Católica miles de atrios y el paso de nueve Papas: Benedicto XV. Pio XI. Pio



Mateo Kelly

XII. Juan XXIII. Pablo VI. Juan Pablo I. Juan Pablo II. Benedicto XVI y Francisco I. Desde hace 100 años es, en Areco, una persona buena y honrada. Feliz Cumple Mateo, y gracias, muchas gracias por esos momentos que nos diste. Cuando este martes por la mañana nos retiráramos de su casa, nos despedimos agradeciéndole esta deferencia para con nosotros. Nos miró y con las manos entrelazadas cerca de su cara, repitió desde su siglo: "Cuídense, cuídense". Lindo. Bien lindo.

Oscar Obdul Lescano

(Publicado en la revista "Primera Fila" de SA. de Areco, edición mayo 2018)

Encuentro Nacional Argentino Irlandés

Especial 50 Aniversario 1968-2018

Venado Tuerto

Este año se cumplen 50 años de aquel primer Encuentro Nacional que en 1968 ideó y organizó con gran éxito la Asociación Argentina Irlandesa de Venado Tuerto que fuera transformándose gracias al trabajo de todas las Asociaciones en el lugar de encuentro más importante de nuestra comunidad. Para celebrarlo, nuevamente Venado será sede de este Encuentro Nacional que promete ser muy especial. Los invitamos y los esperamos a todos para reunirnos el 10 de noviembre y festejar como cada año desde aquella primera vez. Más información en futuras ediciones.

Asociación Argentina Irlandesa Venado Tuerto

Bloomsday en Buenos Aires

La Asociación Argentino-Irlandesa Almirante Brown festejó el "San Patricio de la literatura"

También se entregaron los premios del concurso Irlanda de Cuento

Por Brenda Lynch Wade
TSC

"El Bloomsday es el San Patricio de la literatura" anunció Dermot FitzPatrick, encargado de negocios de la Embajada de Irlanda en Argentina. Así se celebra el 16 de junio, día elegido por James Joyce para situar su novela *Ulises*, obra emblemática del siglo XX.

La Asociación Argentino-Irlandesa Almirante Brown festejó este día especial en la sede del Colegio Público de Traductores Pú-

blicos de la Ciudad de Buenos Aires y entregó los premios del Tercer Concurso Irlanda de Cuento.

María Kodama fue la invitada estelar del evento realizado con el auspicio de la Embajada de Irlanda. Quien fuera la mujer de Jorge Luis Borges describió cómo se vivió en Dublín el centenario del nacimiento de Joyce en 1982. Los asistentes disfrutaron de las anécdotas de Kodama, quien contó lo mucho que a Borges le gustaba la literatura del escritor irlandés.

Laura Dippólito Slevin, Silvia Lynch, Olga Drennen y Eduardo O'Connor oficiaron de jurados en el concurso que tiene por objetivo "llevar un registro literario de aquellas historias de hombres y mujeres que dejaron atrás amores lejanos para empezar otros amores en estas nuevas tierras".

Antes de entregar los premios, las tres mujeres leyeron párrafos del último capítulo del *Ulises*, el monólogo de Molly Bloom en donde el autor buscó retratar el fluir de la consciencia.

Graciela Sarcone se llevó el premio mayor por su cuento "Dos manos y un corazón". El título hace referencia al claddagh, tradicional anillo irlandés. Jorge Mackey, presidente de la asociación, fue el encargado de entregarle el diploma a la ganadora del concurso, quien es profesora de lengua, literatura, latín e inglés. Además, Sarcone



Organizadores del Bloomsday 2018 y del 3er Concurso Irlanda de Cuento

es comediante de stand up y narradora oral. "Carta de amor" escrito por Juan Brian Doyle se llevó el segundo premio. Las menciones fueron para: Belén Ferreira Debuchy, Yannina Krbavcic, Viviana Osorio y Laura Velasco. Durante todo el evento Florencia del grupo musical The Stouts acompañó con distintas

melodías irlandesas. Desde la asociación agradecieron a todos los participantes y a Jameson y Prtine por colaborar para hacer posible este evento.

Ese mismo día por la noche se llevó a cabo la cena de gala del Bloomsday en la Cava del Querandí de San Telmo.



1er premio para Graciela Sarcone, acompañada por María Kodama y Dermot FitzPatrick, de la Embajada de Irlanda

Mundial de Hockey Seniors Barcelona 2018

Por Silvia Fleming
Especial para TSC

Entre el 20 y el 30 de junio pasados, se realizó en el Real Polo Club de Barcelona, España, el 9º Grand Masters Hockey World Cup. Por primera vez, participaron equipos representando a la Argentina, de Hombres, +60 y +70, y de Mujeres +60, las que resultaron Sub-Champeonas 2018, escoltando al equipo de Inglaterra.

En el debut en este Mundial, fueron parte de este logro tan importante para Argentina, cinco jugadoras, que durante muchos años vistieron la "verde" del Hurling Club: Barbie Scally, Marcela Arrausi, Roxana Henault, Alida Martínez y Susy Russo.

Entre los Hombres, también hubieron varios representantes de Hurling, Mickey Scally (78) en el +70 y, Paddy

Scally, Mario Bressa, Agustín "Titón" Bello, Pablo Rodríguez y Miguel Ipes, en el +60.

¿Cómo no mencionar, cuántos jugadores ha aportado, el querido "Clan Scally", a los equipos representativos de nuestro país a través de la historia del hockey? Paddy y Barbie son hijos, de Luis, quien como capitán, junto a Tommy Scally, Tommy Wade, Tommy Quinn y Billy Dolan, integraron el primer equipo de hockey en participar en un Juego Olímpico (Londres'1948). Barbie, no sólo ha sido una "leona" (antes de que se llamaran así), integrando varias veces el Seleccionado Argentino, sino que además, en los últimos años se capacitó como entrenadora de Gaelic Sports, colaborando en la difusión de estos deportes, tanto en Hurling, como en otras instituciones de la Comunidad Irlandesa. Y, como si representar a Ar-

gentina no fuera suficiente, después del Grand Masters, se jugará también en Barcelona, el Exin Masters World Cup 2018, y estarán representando a USA

en los equipos +40, Ian y Jackie Scally, hijos de Gabriel y Silvia Unsworth, nietos de Luis. "Los Scally", estirpe de grandes deportistas.

Felicitaciones a todos los Seniors, por el entusiasmo, el esfuerzo, el amor al deporte, y la alegría que transmiten al practicarlos. Excelente ejemplo!!!



Paddy Scally



Barbie Scally



Mickey Scally

Asociación Católica Irlandesa
Fundada en 1883

Instituto Monseñor Dillon

NIVEL INICIAL: 2, 3, 4 y 5 - Mixto - Catequesis - Inglés Computación

PRIMARIA: Mixto - Catequesis - Computación Inglés (Exámenes Internacionales) - Deportes - Coro - Ajedrez

NIVEL MEDIO: Bachillerato con Capacitación Laboral en Comunicación y Educación, Aux. Contable Impositivo y Aux. en Computación y Programación Mixto - Computación (Certificación de la UTN) Inglés (Exámenes Internacionales) - Catequesis Entrenamiento de deportes - Teatro - Danzas Irlandesas Gabinete Psicopedagógico - Comedor

Alte. F. J. Seguí 863 - Tel/Fax: 4581-4159 4584-5565
mdillon@monsillon.esc.edu.ar - www.monsillon.esc.edu.ar

Instituto Santa Brígida
Católico ~ Bilingüe ~ Mixto

Educación Inicial
Sala de 2 años - Preescolar Doble Turno - Inglés a partir de sala de 3 años - Computación - Talleres

EGB/Primario
Inglés - Francés - Tango - Teatro - Coro - Computación - Multimedia Lab - Exámenes internacionales de inglés y tecnología - Escw Hockey - Football (canchas de césped en el colegio) olegio)

Secundario (Bachillerato Bilingüe ~ Perito Mercantil)
Exámenes internacionales: Cambridge - Alianza Francesa - Teatro - Informática - Full Internet - Viajes de Estudio - Pasantías laborales Bachillerato Internacional (O.B.I. - Ginebra, Suiza)

ABIERTA LA INSCRIPCION
Informes: Lunes a Viernes de 8 a 15

Av. Gaona 2068 (C1416DRD) - Tel/Fax: 4581-1268 / 4582-4769
e-mail: sb@santabrigida.esc.edu.ar - www.santabrigida.esc.edu.ar

Importantes descuentos para descendientes de irlandeses

COLEGIO SANTA BRIGIDA

Colegio Cardenal Newman
(1948-2011)
a Christian Brothers' College
Importantes descuentos para descendientes de irlandeses
Eliseo Reclus 1133
Boulogne Sur Mer • Bs.As
Tel.: 4737-0042

E-mail: cardenal-newman@cardenal-newman.edu
www.cardenal-newman.edu

Múltiples homenajes a los palotinos

A 42 años de la Masacre de San Patricio

Por Julián Doyle
TSC

“En la gélida mañana de aquel 4 de julio Rolando Savino, un joven de 16 años que era el organista de la parroquia, descubrió la tragedia. Según su relato, llegó al templo a las siete y media. Había poca gente en la calle aguardando a la intemperie. Pasó un rato y, extrañado, vio que la iglesia permanecía cerrada. Algunos feligreses impacientes tocaron el timbre y dieron golpes en las puertas, sin obtener respuesta. A las ocho menos cinco Rolando dio un rodeo a la casa y encontró una banderola semiabierta. Trepó y entró. No percibió ni ruidos ni movimientos. Fue hasta el comedor de la planta baja. Tomó las llaves de la iglesia y abrió las puertas para que los feligreses pudieran entrar. Con otra llave abrió la puerta de la casa parroquial; desde el hall llamó a los padres sin resultado alguno. Vio luces encendidas en la planta alta. Creyó que los sacerdotes se habían quedado dormidos, o que recién se levantaban, aunque esto fuera anormal. Como el silencio continuaba, subió las escaleras hasta el primer piso donde estaban los dormitorios. Un frío helado recorrió su cuerpo. Estaba todo revuelto. Pensó en un robo. La estufa de gas estaba encendida. Se acercó a la sala de estar. Abrió la puerta y con horror observó los cuerpos acibillados de los cinco religiosos tirados en el suelo sobre una alfombra roja. Aterrorizado, bajó las escaleras. Entre las personas que aguardaban vio a Celia Harper; impelido de un desconocido sentido del control le pidió que lo acompañara a la planta alta, sin decir una sola palabra al resto de la gente. A los pocos minutos Rolando y Celia se dirigieron a la comisaría del barrio para comunicar el macabro hallazgo.

Así comienza su estremecedor relato el periodista Eduardo Kimmel en Página 12 al cumplirse 30 años del crimen de los cinco religiosos: Alfredo Leaden que en ese momento tenía 57 años y era delegado de la congregación de los Palotinos Irlandeses, Pedro Duffau, de 65 años, profesor, al igual que Alfredo Kelly, quien a los 40 años era director del Seminario de Catequesis en Belgrano y profesor en el Colegio de las Esclavas del Santísimo Sacramento, mientras que el seminarista Salvador Barbeito, de 24 años, era rector del Colegio San Marón, profesor de filosofía y psicología y catequista, así como Emilio Barletti, de 25 años, era seminarista y profesor. Es sabido que Kelly recibía constantes amenazas y acusaciones de ser comunista. En tanto, Kimmel, fue una pieza clave para que los hechos se aclaren muy a pesar de la bochornosa investigación judicial con idas y vueltas que ya lleva 42 años. Continúa Kimmel con lo que parece una crónica de varias muertes anunciadas:

“Horas después dos adolescentes, Luis Pinasco y Guillermo Silva, hablaron con el cura palotino Efraín Sueldo Luque y le contaron lo que habían visto en las primeras horas del domingo. Desde la esquina de Estomba y La Pampa, vieron dos automóviles que estacionaron frente a la casa parroquial. Otro joven que estaba con ellos, Julio Víctor Martínez, hijo de un militar que había sido nombrado interventor en Neuquén, creyó que podía ser un atentado contra su casa. Fue a la comisaría 37 e hizo la denuncia. A regañadientes, los policías aceptaron verificarla. Minutos después, una comisión al mando del oficial Miguel Ángel Romano llegó a la parroquia. El policía habló con quienes estaban en los autos y, satisfecho, ordenó que el patrullero volviera a la comisaría. Al llegar a la esquina, se dirigieron a Pedro Alvarez, otro policía que custodiaba la casa de Martínez. “Si escuchás unos cohetazos no salgás porque vamos a reventar la casa de unos zurdos”, fue la explicación que brindaron desde el patrullero. Pasadas las 2, Pinasco y Silva vieron cómo hombres armados salían de los autos con armas largas e ingresaban a la casa parroquial. Más tarde, las personas salieron de la vivienda de los religiosos, abordaron los vehículos y se fueron a toda velocidad. Sólo a la mañana los adolescentes se enteraron de que los “zurdos” eran los sacerdotes Alfredo Kelly, Alfredo Leaden y Pedro Duffau, y los estudiantes Salvador Barbeito y Emilio Barletti.”

Baldosas

A 42 años de la “Masacre de San Patricio”, al atardecer del miércoles 4 de julio se fijaron tres baldosas en su memoria en la vereda de la parroquia de Estomba y Echeverría, sobre la vereda de Estomba, iniciativa de un grupo de ex alumnos del Instituto San Vicente Pallotti de Belgrano. En 2001, el entonces cardenal primado de la Argentina, Jorge Bergoglio, presidió la misa en homenaje a los palotinos. En su homilía, reconoció: “Las baldosas de este solar están ungidas con la sangre de ellos”. En esta ocasión del aniversario número 42, disertaron Estela de Carlotto, de Abuelas de Plaza de Mayo, instituciones de Derechos Humanos y vecinos. Hubo, además, un acto oficial organizado por la comunidad palotina, Barrios x Memoria y Justicia y la Mesa x la Memoria y los Derechos Humanos Comuna 12 de Villa Urquiza, y una misa presidida por Monseñor Jorge Lozano, Arzobispo de San Juan.

El derrotero de homenajes y actividades comenzó en 2005, cuando se inauguró en la parroquia San Patricio el monumento en homenaje a los mártires palotinos, realizado por el arquitecto Roberto Frangella; en 2006, se colocaron placas recordatorias en la esquina de la parroquia; en 2007 se estrenó el documental “4 de julio: la Masacre de San Patricio”. En 2016, al cumplirse 40 años, la comunidad pintó un mural conmemorativo en las calles Pasaje Mártires Palotinos y Echeverría. Además, participaron del “Camino del Martirio”, que recorrió las calles de Buenos Aires desde la ex ESMA hasta la parroquia San Patricio. Ese año, la misa del 4 de julio estuvo presidida por el cardenal Mario Aurelio Poli.

En la Legislatura



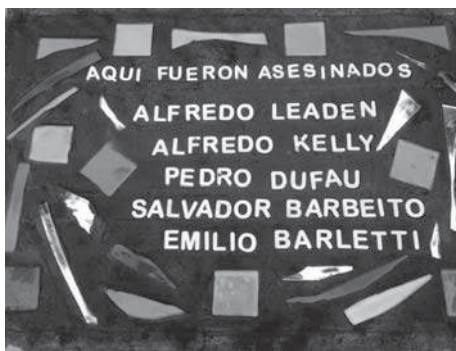
En tanto, la legisladora porteña de Unidad Ciudadana, Paula Penacca, organizó en la misma semana del 4 de julio, una conferencia en el Salón Perón de la Legislatura porteña para “mantener viva la memoria” de lo que consideró un “hecho del terrorismo de Estado”. Expusieron Francisco Paco Oliveira, integrante del grupo de curas en la Opción por los Pobres, Fernando González, integrante del Colectivo Kevin O’Neill, Fortunato Mallimaci, profesor de la Universidad de Buenos Aires, y Guillermo Oliveri, ex secretario de Culto de la Nación.

Suipacha

“Alfie” Kelly era oriundo de la ciudad de Suipacha, donde nació el 5 de mayo de 1933. Allí los jóvenes palotinos junto a la comunidad de esa ciudad y familiares de Alfie que viven allí, realizaron un mural para recordar los 85 años del nacimiento de Alfie.

S. A. de Areco

Organizado por la Comisión Permanente de Recuerdo de los Mártires Palotinos, se realizaron varias actividades durante toda la semana en San Antonio de Areco. El sábado previo, 30 de junio, P.



Rodolfo Capalozza (SAC) coordinador del Centro de Espiritualidad Palotina brindó su testimonio. Al otro día, se llevó a cabo una misa en la Parroquia San Patricio con posterior reunión en la plazoleta “Mártires Palotinos” (Alvear entre Av. Smith y Ruta 8) para una suelta de palomas y palabras testimoniales a cargo del Dr. Mario Abecasis. Finalmente, el miércoles 4, responso y ofrendas florales sobre la tumba de Emilio Barletti.



BIENVENIDO AL MUNDO SIXT, MÁS DE 100 AÑOS ALQUILANDO EMOCIONES.

0-910-333-SIXT (7488)
sixt.com.ar

feel the motion.

ASOCIACIÓN

• IRLANDA JOVEN •

PERGAMINO - BsAs
irlandajoven@gmail.com

Asociación Católica San Patricio

Colegio San Patricio - Rosario
“Servir a la Verdad”

Católico, Bilingüe, Mixto

Niveles Inicial, Primario y Secundario. Abierta la inscripción.

Salta 2643 - (S2000)KE - Tel.: 0341 4301775 Email: acsp@fibertel.com.ar

En homenaje a un recordado sacerdote

R.P. Ambrosio Geoghegan, cp

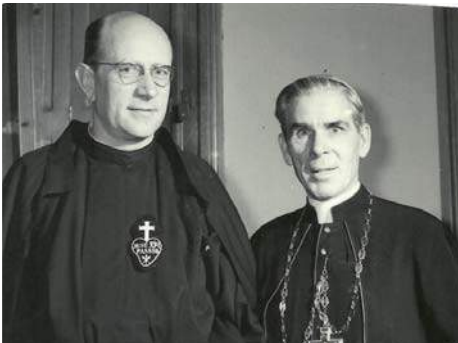
Por **Martín Parola**
Especial para TSC

El Padre Ambrosio Geoghegan, nació en Rojas, en el campo de sus abuelos maternos, pero fue anotado en Colón el 24 de Julio de 1915, en el día de San Declano de Artmore, y con ese nombre se lo bautizó: Francisco Declan Geoghegan.



De paseo en Irlanda, cuando fue a Westmeath, la tierra de sus ancestros

Sus padres fueron Patricio José Geoghegan- Flanagan y María Elena Deane-Mac Cormick, hijos de inmigrantes irlandeses dedicados a las tareas rurales y él fue el noveno hijo de doce hermanos. Pasó su infancia en Alfonso, partido de Pergamino, junto a sus padres y hermanos hasta que su tío el RP Miguel Deane cp, lo invita a ser sacerdote, para lo que concurre al colegio San Pablo donde hizo el Seminario Menor y más tarde al Seminario Mayor en Vicente López. En 1932 llegó al Retiro San Pablo para su formación sacerdotal, la cual culminó el 17 y 18 de Febrero de 1940, cuando fue ordenado Sacerdote por el obispo de Mercedes, Monseñor Anunciado Serafini, tomando el nombre de Ambrosio, aunque fue más conocido como Father Ambrose, pues así le llamaban todos. Junto con él se ordenaron ese día los PP. Fidelis Rush y Columba Dillon, quienes también dieron en esa fecha su primera misa, rodeados de familiares y de una enorme concurrencia.



Con el famoso cardenal Fulton Sheen, escritor best seller y estrella televisiva en los EEUU durante la visita de éste a Santa Cruz



Concelebrando con Father Fidelis

Ya desde su infancia Ambrosio decía que quería "ser como el Padre Alfonso Rooney" y como sus tíos Miguel



A los siete años



Joven Sacerdote

y Santiago Deane-MacCormick o como sus primos Miguel y Alberto Deane-Geoghegan y Patricio Deane-Atkinson, todos ellos miembros de la orden Pasionista.

Desde el principio de su carrera sacerdotal fue destinado a predicar como misionero en nuestro país y en Uruguay. En aquellos años se hacían frecuentes las recordadas misiones de los Padres Pasionistas a las estancias del Oeste de la Provincia de Buenos Aires, de las cuales formó parte y por lo cual todavía se lo recuerda en esa zona.

Su primera misión fue dar misa en la Parroquia de Salto Argentino, en ocasión de la fiesta de Santa Teresita del Niño Jesús, el 1 de octubre de 1940.

Estas actividades aminoraron cuando sucesivamente fue elegido Superior de las distintas casas religiosas en Bs. As., Montevideo, Vicente López y finalmente del Retiro San Pablo. Conjuntamente, también se desempeñó como maestro de novicios.

Cursó estudios en Roma, y fue estando en esa ciudad como Provincial de los Pasionistas, en 1958, donde lo sorprendió la muerte de su padre, por lo cual se tomaron sorprendentes registros fotográficos del entierro para que él los viera al volver.

Más tarde retornó a la actividad misionera, por la cual estuvo en la más variada cantidad de localidades del país. Las provincias de Salta, Formosa, Chaco, Misiones, Mendoza, La Pampa, Río Negro y Buenos Aires lo vieron predicando la Palabra del Señor. Las bonae-

renses ciudades de General Villegas y Emilio V. Bunge, a donde solía ser llevado por Don Mateo Kelly, fueron su último destino como misionero.

Dueño de una memoria prodigiosa y de una elocuencia sin par, su palabra fue el alivio espiritual que muchos necesitaron en esos momentos difíciles de la vida en los hace falta un sacerdote. Al igual que las hermanas que le conocimos, tenía una inteligencia asombrosa, un finísimo sentido del humor y una vasta cultura irlandesa.

Sus hermanos Pasionistas lo honraron eligiéndolo cuatro veces Superior Provincial de la Orden, la primera en el Capítulo Provincial de 1948, llegando a sumar quince años en el cargo.



"A caballo"

Y fue en este templo, precisamente, donde festejó sus sesenta años de sacerdocio, en 2000.

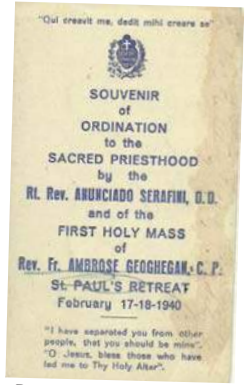
Junto al P. Fidelis Rush constituye una dupla muy recordada de sacerdotes que gran influencia tuvieron en la colectividad irlandesa en las últimas décadas, la cual los recuerda siempre con cariño.

Falleció el 19 de julio de 2005, cuatro días antes de cumplir sus 90 años, aniversario que iba a ser festejado el Domingo 24, día de su cumpleaños, en el Retiro San Pablo y el sábado 30 con un té en Santa Brígida.

Si lo dicho no alcanzara para trazar una pincelada de su vida, como un último gesto, podemos recordar, que había pedido que no le hicieran regalos para su cumpleaños, sino que se destinara el importe de los mismos a restaurar la Cruz de San Pablo del Cementerio de los Padres Pasionistas en el Monasterio. Allí descansan sus restos junto a los de sus hermanos en la fe y a los de aquellos tíos y primos a los que tanto quería seguir en el ejemplo de predicar el Evangelio.



Con el Papa Pío XII, siendo Provincial de los Pasionistas (atrás se ve el P. Pedro Richards)



Reverso de la estampita de su ordenación

Longford Westmeath Argentina Society

The Society's annual Asado

By **Elis Ryan**
Special for TSC

It still causes surprise to many Irish people to learn of the extent of the emigration from Ireland to Argentina in the late 1800s and early 1900s, and to learn how strongly that identity is preserved and celebrated among the Argentines of Irish ancestry – many of whom are, in fact, ethnically 100 per cent Irish, so close are their links.

There's less surprise when the story of Irish emigration to South America is mentioned in Westmeath and Longford, for it's from those two counties that many of the emigrants departed.



Enjoying the Longford Westmeath Argentina Society's annual asado at The Rustic Inn in Abbeyshrule on Friday evening last were, at back from left, Carol Bradley, Tyrrellspass, Jacinta Martin, Ballymore and in front from left, Mary Egan, Ferbane and Marion McCormack, Dublin.

Twenty-nine years ago, the Longford Westmeath Argentina Society was established, and as it approaches its thirtieth anniversary, the Society is still going strong and it occasional lectures and assists visitors researching their roots.

A highlight of its annual calendar is its "asado" (Argentine-style barbecue) held each year at The Rustic Inn in Abbeyshrule.

This year's event was held in July, and the guest of honour at the event was Laura Bernal, Ambassador of the Argentine Republic.



On left, Tom Ganly, Tullamore and Michael Newman, Kibbegan, at the Argentine asado.

public, who said she was delighted to be back and to be part of the festivities.

"When we come here, we feel like home," she said. "Please," she continued, "go on doing this because it is a way to strengthen our links, our links between our two countries."

Also in attendance at the asado were two former ambassadors from Ireland to Argentina – Paula Slattery and Philomena Mur-naghan, who were welcomed to the event by Society chairman, Tom Carberry, a native of Rosemount now living in Naas.

Mr Carberry also paid tribute to the memory of the late Edward McGoe of The Rustic Inn, who died in the year since the previous asado was held.



Applauding the "asador" (the barbecue chef) at the asado at The Rustic Inn on Friday evening, Tom Carberry, chairman of the Longford Westmeath Argentina Society, and Laura Bernal, Ambassador of the Argentine Republic.



John Langstone and John Casey, both from Mullingar, in conversation at The Longford Westmeath Argentina Society asado on Friday evening.

Lanzamiento libro Flann O'Brien

El consumo de la papa en Irlanda

Por **Chesús Yuste**
Especial para TSC

La editorial Nórdica (España) continúa acercándonos la literatura irlandesa con la traducción de los libros de Flann O'Brien y de la mano del gran hibernófilo y traductor de referencia de las letras irlandesas, Antonio Rivero Taravillo. En esta ocasión recupera tres títulos ya publicados con anterioridad en un único volumen.

«Quien vive sin papas no goza de buena salud» o «Nunca pudo mantenerse de pie quien pasó mucho tiempo sin papas» son algunas de las sentencias que leeremos en La boca pobre, uno de los tres títulos del genial Flann O'Brien que Nórdica ha reunido en El consumo de papa en Irlanda. Además de La boca pobre este volumen incluye La vida dura y La saga del sagú de Slattery. Las tres tienen en común una visión irónica, ácida e irreverente de la sociedad irlandesa. En La boca pobre y La saga del sagú las hambrunas (y la papa como único alimento), el nacionalismo y la emigración a Estados Unidos están muy presentes y en La vida dura O'Brien toma la religión, elemento central en Irlanda, como diana de su sátira. Flann O'Brien conforma, junto con



Joyce y Beckett, la "santísima trinidad" irlandesa (en palabras de Edna O'Brien), y es con diferencia el más divertido de los tres. Un escritor que siempre nos sorprende y que no dejará a nadie indiferente.

El consumo de la papa en Irlanda (Nórdica, 2018) reúne en un volumen tres novelas cortas de Flann O'Brien, uno de los mejores escritores irlandeses, y sabemos que esto es mucho decir cuando se habla del país con más escritores por metro cuadrado del mundo y donde nacieron Joyce, Beckett y Yeats. Flann O'Brien es tan bueno como los grandes, pero más cercano y, sobre todo, bastante más divertido, analiza Sagrario Fernández-Prieto en La Razón. Su verdadero nombre era Brian O'Nolan y su seudónimo periodístico, Myles na Gopaleen, pero utilizó otros nombres y aunque se escondiera tras seudónimos siempre fue fácil encontrarle, como buen irlandés, en los pubs de Dublín o Dalkey.

Las tres obras, "La boca pobre", "La vida dura" y "La saga del sagú", tratan temas esenciales en la historia de Irlanda como el gaélico, las papas, la religión, la emigración, o el alcohol. La primera de ellas es una sátira

hilarante sobre los libros que investigaban la pobreza de las zonas más remotas de Irlanda y los gaelicistas que las recorrían grabando a los nativos en busca del gaélico más puro, como hizo el caballero que atesoró una muestra de lengua gaélica, calificada por los expertos «de un lirismo inigualable» y que en realidad recogió los gruñidos de un cerdo en la oscuridad de una pobre choza compartida por mamíferos de diferentes especies.



UNIVERSIDAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES Y SOCIALES

Carreras de Grado
Carreras de Posgrado
Educación a Distancia

Rector: **Dr. Gastón A. O'Donnell**

Rectorado UCES:
Libertad 926, Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4815-3290
rectorado@uces.edu.ar

[f](#) [t](#) [v](#) [p](#) [g](#) [l](#)

/UniversidadUCES #SeguiUCES
uces.edu.ar



Estudio Brady
CONTADORES PUBLICOS

www.estudiobradly.com

Lavalle 316 | Luján | Buenos Aires
Tel/Fax 02323 430436 | 02323 436892
info@estudiobradly.com



EXPORTACION CEREALES Y SEMILLAS
CULTIVOS DE IDENTIDAD PRESERVADA

SUCURSALES:
RAFAEL OBLIGADO 02475-496018
LINCOLN 02355-431394
AMEGHINO * 03388-471044 ACC.CENTENARIO S/N
TEL. 02475-465513 PERON 318 3° P. of 17 - Capital Federal
Tel. 4343-5676 Fax: 4331-5340
E-mail cereales@gear-sa.com.ar
E-mail gearsa@gear-sa.com.ar

Noticias de Venado Tuerto En preparación del próximo Encuentro

Por **José B. Wallace**
Especial para TSC

Al cumplirse el próximo 12 de octubre de 2018 el 50º aniversario del Primer Encuentro Nacional Argentino Irlandés, el Consejo Directivo de la asociación local organizó el 10 de junio ppdo., un encuentro de precalentamiento y nos ofreció un exquisito Irish Stew preparado por los jóvenes de la comunidad bajo la supervisión de Mariela Downes, quien, una vez más, dio muestras de su hábil gastronomía. Este encuentro, que pasó a ser

un clásico, y que se ensambla con el homenaje que se tributa al Almirante Guillermo Brown por su natalicio, este año tuvo un motivo más amplio: Convocar a toda la comunidad a adherirse al próximo encuentro nacional a realizarse en esta ciudad el próximo mes de noviembre y para recordar los 52 años de la constitución formal de la asociación.

El encuentro se realizó en el local del Centro Catalán, que generosamente le cedon para este evento y que la asociación Argentino Irlandesa agradece.



Junín: entronizan a la Virgen de Knock

La comisión directiva de la Sociedad de la Rza Irlandesa de Junín anuncia que en la misa del 22 de agosto en la Parroquia San José donde está entronizado San Patricio a las 19 hs. se entronizará la imagen de la Virgen de Knock traída de Irlanda. Después de la misa, peregrinaremos desde el Altar hasta el Camarin de la Virgen donde quedará expuesta para que toda la comunidad conozca a los irlandeses y su Reina de Irlanda.



Comisión Soc. de la Raza Irlandesa (Junin)

Ecos del 25 de Mayo en el Hurling



El Conjunto Ceilí Team del Hurling Club. Parados izq a der: Paddy MacDermott - Ale Ruiz - Pato P. Delaney - Roxy Henault - Barbie Scally, Silvia Fleming, Jimmie Ussher - Daniel Casale. Abajo: Andrea Aschieri - Rose Mary Ussher - Patsy Cormack - Inés Mackinson Brady.

DESDE Y PARA EL CAMPO

Como todos los años, la Exposición Rural de Palermo se convirtió en el termómetro de la situación del campo. Con gran énfasis, el titular de la Sociedad Rural Argentina, Daniel Pelegrina, se refirió a diversas situaciones y, entre ellas, a la asfixiante presión fiscal y, como todos los sectores dirigenciales, expresó su satisfacción por la confirmación de la palabra empeñada en pro de la reducción de las retenciones a la exportación de algunos productos agropecuarios, como la soja; situación que ya debiera haber sido desterrada, teniendo en cuenta su ilegalidad, además de su contrasentido económico. Está hartado demostrado que el Estado puede recaudar más por mayor actividad económica, que por retenciones, pero han primado cuestiones ideológicas. También han tenido lugar sendas reuniones de las mesas de la carne, la leche y el sector foresto-industrial, en pro de des-

trabar medidas burocráticas que afectan la competitividad de los productos agropecuarios. Una nueva ley de semillas ha sido argumentada por un nuevo dirigente norteño, Lucas Norris, electo presidente de la Asociación de Productores de Granos del NOA (Prograno). En igual sentido, CARBAP renovó su comisión directiva, siendo reelecto como prosecretario Fernando Boracchia Gaynor, un destacado dirigente que honra a su antepasado irlandés D. Diego Gaynor, propulsor del campo argentino a mediados del siglo XIX. Finalmente, las recordaciones del décimo aniversario del estallido rural con motivo de la tristemente célebre Resolución 125 han servido para demostrar la importancia del trabajo mancomunado entre el campo y la ciudad, circunstancia que no habría que olvidar.

Guillermo MacLoughlin Bréard

El baúl de los recuerdos

November 1967. A toast of old friends at Fahy

L to R standing Edmond (Dito) Clancy, Eric Hedberg, Sonny Petty, Richard McLoughlin, Paddy Turner, Patrick Barthe Kenny, Herbert Moore. Below Ronnie McLoughlin and Harry McLoughlin. All members of Cross & Shamrock Association, except Herbert Moore (gentileza Richard McLoughlin, IRLANDESES EN ARGENTINA).



SEMANA DE IRLANDA ROSARIO 2018

PROGRAMA

<p>Viernes 24 Agosto</p> <p>19hs. Charla sobre "Inmigración irlandesa en la pampa gringa" A cargo del Dr. Roberto Landaburo.</p> <p>20.30hs. Pub y Show Musical. Siambra (Danzas Irlandesas) / Clan Aivis (Grupo Celta - Escocés).</p>	<p>Viernes 31 Agosto</p> <p>20hs. Pub y Teatro (obras de Lady Gregory): "Cuándo salga la luna", "Comiendo las noticias". Actúa el grupo de teatro de la ACSI.</p>
<p>Sábado 25 Agosto</p>	
<p>17.45hs. Charla sobre "Borges, los irlandeses y los argentinos" A cargo de la Prof. María Kodama. Lugar: Concejo Deliberante, Córdoba 501.</p> <p>20hs. Misa en honor de Ntra. Sra. De Knock, Reina de Irlanda. Con la participación del coro de la ACSI: St. Patrick's Singers.</p> <p>21hs. Cena de confraternidad. (Reservas anticipadas al 0341-4301775 - int. 4, de 9 a 14hs).</p>	<p>Sábado 1º Septiembre</p> <p>21hs. Pub y Show Musical: Escuela Margaret Young (Danzas Irlandesas) / Grupo Mann (Celta-Escocés).</p>

Sede de las Actividades: Salta 2043 - 2000 Rosario (bajo la charla de la Prof. María Kodama).
El evento Semana de Irlanda se inició en los años 80 impulsado por el 21 de agosto, fiesta de la Virgen del Knock de Irlanda.

Organiza Asociación Católica San Patricio
www.facebook.com/sanpatriciorosario

Desde 1979... renovando el compromiso y la trayectoria

Todos los servicios turísticos Nacional e Internacional

- Cursos de Inglés -

Viajes y Turismo Leg 2071 de Delia Hafford

Expertos en IRLANDA

www.westur.com.ar

westur@speedy.com.ar

(54-11) 4628-7812 / 7995

PATENTES Y MARCAS

KEARNEY & Mac CULLOCH
Agentes de la Propiedad Industrial
Abogados

Solicitudes de patentes de invención
Marcas de productos y servicios
Modelos y diseños industriales, registro de dominios Argentina y exterior

Av. de Mayo 1123 Piso 1º y 2º
C1085ABB - Buenos Aires - Argentina
www.kearney.com.ar
E-mail: mail@kearney.com.ar
Tel: (54 11) 4384-7830/1/2
(54 11) 4383-6762
(54 11) 4384-8666/8667
Fax: (54-11) 4383-2275
(54 11) 4381-5661

ireland Travel

Cursos de Inglés en Irlanda

Centre of English Studies
University College Dublin

Turismo Nacional e Internacional

Circuitos en Irlanda

ireland@fibertel.com.ar
Tel/Fax 4775-6651 4776-2415
Arce 957 1º B (1425) C.F.
Consultas: Mario o Adriana Boyne

Taoiseach launches Global Ireland

Ireland's Global Footprint to 2025

An Taoiseach Leo Varadkar and the Tánaiste and Minister for Foreign Affairs and Trade Simon Coveney were joined by a number of Government Ministers on June 11th to launch 'Global Ireland – Ireland's Global Footprint to 2025', the Government's initiative to double the scope and impact of Ireland's global footprint in the period to 2025.

It represents the most ambitious renewal and expansion of Ireland's international presence ever undertaken in terms of diplomacy, culture, business, overseas aid, tourism and trade.

Under the initiative, the Government has already announced new Embassies in Chile, Colombia, New Zealand and Jordan, and new Consulates in Vancouver and Mumbai.

With the formal launch of Global Ireland 2025, the Government will implement a range of further measures, including:

Expanding and strengthening our diplomatic and enterprise agency presence across Europe

Promoting Irish arts, heritage and culture to new generations and new audiences across the world

Enhancing our digital footprint through a global communications strategy to increase visibility, raise awareness and enhance Ireland's reputation;

Publishing a White Paper on Irish Aid Programme, reaffirming our commitment to delivering 0.7% of GNI to development assistance by 2030;

Promoting Ireland's values of peace, humanity, equality and justice, including through our campaign for election to the UN Security Council

Strengthening our presence in the United States, including a new flagship 'Ireland House' – a hub for diplomacy, trade, business

and cultural promotion - in Los Angeles, and expanding our presence elsewhere in the Americas

Expanding our presence in the Asia-Pacific region, including a new flagship Ireland House in Tokyo

Strengthening our presence in North and West Africa, moving beyond our traditional focus on aid to building new partnerships

Strengthening our presence in the Middle East and Gulf region.

Global Ireland 2025 will support efforts to grow and diversify export markets, inward investment and tourism, as Brexit becomes a reality. It will ensure that Ireland is better positioned to build the alliances necessary to advance its interests and defend its positions in a post-Brexit EU, while also helping to secure our deep and positive relationship with the UK and its constituent parts into the future.



Global Ireland

At a global level, it will enhance our ability to advocate for and achieve our foreign policy objectives, including international development, peace, disarmament and security, while strengthening Ireland's engagement with its 70 million-strong diaspora and bringing our rich culture and heritage to wider audiences.

The long Irish 19th century is finally over

The Victorian notion of charity is dying, along with Catholicism and Anglophobia

By Fintan O'Toole
The Irish Times



Religious power: the priest was at the centre of Irish life, and the Catholic Church kept the population under control. Illustration: De Agostini/Getty

Share to FacebookShare to TwitterShare to Email App

We are, finally, reaching the end of Ireland's long 19th century. I don't mean that Ireland didn't have a 20th century or that many momentous things did not occur within it. The visible landscape changed dramatically and so did social mores. But the rock underlying modern Irish society – the social geology, as it were – was formed in the 19th century. And it is now gradually slipping away. In at least four major respects, 19th-century Ireland is dying.

The first of these is demography. We have not yet escaped the gravitational pull of the demographic catastrophe triggered by the Great Hunger of the 1840s. The population of what became the Republic of Ireland was cut by more than half, from just over 6.5 million in 1841 to 3.1 million in 1911.

The patterns of mass emigration established in the 19th century led to further periodic falls. By 1961 the population had dropped to a low of just 2.8 million. Recovery has been slow and uneven: as recently as the period between 1986 and 1991 the population actually fell by 3 per cent. Even now, the population of 4.8 million is just three-quarters of the number in 1841.

There were other societies where the church had huge power – Spain under Franco, Portugal under

Salazar – but none claimed to be democratic republics

We take this low density of people for granted, but there is nothing really like it in modern global history. No other nation state has a current population smaller than it was in the mid-19th century. But this part of the 19th-century story is probably going to end in the next few decades. With a relatively high fertility rate, inward migration and longer life expectancy, the demographic gap will finally be bridged around 2040 – two centuries after it opened up.

The second shift is the death of 19th-century Irish Catholicism. The church that became such a dominant force in the State was largely constructed after the Famine. It gave order to a traumatised society, and its international reach gave shape and continuity to the ever-growing diaspora.

It fused spiritual and temporal power, gradually creating a virtual monopoly in the ownership and management of education, health-care and the fearful archipelago of repressive institutions that kept the population under control. It set limits on what politicians could do and on what people could say.

Its key teachings on sexuality and reproduction were enshrined in law, and often in the Constitution. This too was highly distinctive – there were other societies where the church had this kind of power (Spain under Franco, Portugal under Salazar) but none of them claimed to be democratic republics.

And this too is on the way out. The church retains very significant control over education and health-care. But the basis for that control – the demonstrable obedience and trust of the majority of the population – is definitively gone. The abortion referendum was a Rubicon that cannot be recrossed. Even the Catholic hierarchy recognises this. It is a momentous change: a nexus of power and authority that lasted for 150 years is finished.

The third ending is closely related: the death of the 19th-century idea of charity. Unlike most other developed democracies, Ireland never built a coherent system of social entitlement around the idea that every citizen had a right to the things necessary for a dignified life. We take it for granted, for example, that Ireland does not even have a genuinely public system of primary education: this most basic of modern social provisions is still heavily qualified by church "patronage" (a telling word) and "voluntary contributions".

Equally, Ireland has never built a national health service, stumbling instead into an increasingly impenetrable thicket of public and private provision.

These failures are rooted in the Victorian idea of providing charity for the deserving poor while those who can do so look after themselves. This ideology was not just a product of church control; it is also the basis of the entire political system. That system is run not to ensure that citizens get their rights but to sustain the idea that the TD "gets" benefits (a job, a hospital bed, a welfare payment) for the constituent.

Here too patronage has been the key concept, even if, in truth, most of this political patronage is imaginary. We have been a much patronised people.

This, too, is dying, albeit slowly and unevenly. A younger, more highly educated population does not take kindly to the notion that it owes its access to basic social rights to the benevolence of a charitable church or the patronage of a political fixer. Instead of being grateful for small mercies we are much more likely to be angry at the failures of the systems we fund to deliver decent and equitable services.

Lastly, 19th-century Irish nationalism is all but dead. There was, in this case, nothing unique about Ireland. It followed the nationalism de-



veloped largely in early-19th-century Germany, the idea that the "people" was a single unit defined by its cultural and linguistic distinctiveness and entitled to its God-given "natural" territory. It also followed the common habit of defining itself by what it was not – in the case of Irish nationalism, not English.

This 19th-century nationalism died formally and legally in 1998, when Irish people voted overwhelmingly to change articles two and three of the Constitution. There is no longer a monolithic "people" but a pluralist idea of multiple identities. And there is no longer a claim to lost territory but a desire to see Ireland as a shared space.

The force that kept the old nationalism in place – Anglophobia – has also died. No one could be bothered to protest the recent visit to Ireland of Prince Charles and his wife. It just doesn't matter any more.

If the Irish 19th century is dead, the systems, institutions and attitudes it forged must surely be interred with its bones.

The ground beneath our feet is thus not what it was. The granite-hard rock of the 19th century has been gradually replaced by a more permeable sandstone through which a much more fluid identity can pass. It is in this sense that the long Irish

19th century is coming to a close.

This is epic stuff, but it doesn't always feel that way. The processes have been agonisingly slow, the vestiges of the old order are still very real, and the whole thing is rather belated. It is generally only at extraordinary moments like the revelation of the results of the referendum to repeal the Eighth Amendment that the underground tremors that have been there for many decades are suddenly felt at full force on the surface. Yet those moments tell a stark story: the story of a society at last emerging from the shadow of the darkest event in its history.

If the Irish 19th century is dead, the systems, institutions and attitudes it forged must surely be interred with its bones. A clientelist politics of imaginary patronage; a top-down administrative culture that always knows best; a zero-sum nationalism of triumphs and defeats; a religion that is still invested in temporal power; a citizenry that is grateful for small mercies; a persistent failure to create public services that belong equally to all the public: these are the leftovers of a century that went on way too long.

It is long since time for us to ask what our own time demands.

(This article was published in The Irish Times, June 30th, 2018)

PROFESIONALES

Juan Mateo Sheridan

Contador Público U.N.R.

Calle 45 928 N° 928
(2720) COLON - Pcia. Bs. As.
(02473) 15450527

Dr. René Raúl Ugarte

Médico Psiquiatra y Legista • Médico del Trabajo
Doctorado y Especialista en Psicología Clínica

Consultor Técnico y
Perito de Parte en todos los Fueros
Asesor de Estudios Jurídicos y Notariales
Avda. Acoyte 320 - 4° "7" - C.F.
Tel/Fax: 4902-2316
E-mail: rrugarte@fibertel.com.ar

Dr. Patricio Sheridan

Médico especialista
en Gastroenterología
y Endoscopia Digestiva.

patriciosheridan@gedyt.com.ar

Martín Sheridan

Abogado

Calle 22 N° 624
(2720) COLON - Pcia. Bs. As.
Tel.: (02473) 422249
sheridanmartincolon@gmail.com

Santiago A. Lynch

ESTUDIO LYNCH

ABOGADOS

Cerri to 866 piso 10 (C1010AAR) -
Buenos Aires, Argentina
Tel. (5411) 4816 6161 +-
Fax (5411) 4815 6371 (+54-9-11-4445 9030)
slynch@estudiolyinch.com -
www.estudiolyinch.com

DR. JORGE O. FOSTER

Médico Oftalmólogo

Pergamino- Bs. As.

clinicafofoster@bbt11.com.ar
www.fosterclinica.com

**Este espacio es
para su
aviso profesional**

LYDIA M. CHAPMAN

Cantadora Pública Nacional

Mat. 40642/2 T°156 F°221

Chacabuco 1431

9 de Julio - Pcia de Bs As

TEL: (02392) 15 53 79 16

lydiachapman@hotmail.com

Foxford remembers Admiral Brown

By Oliver Murphy
Special for TSC

In brilliant sunshine, Ambassador Bernal's car drove up outside the Mayfly Hotel, Foxford on the morning of the 22nd June last, to join with the community, in celebrating the 241st birthday of a local man. Revered throughout Argentina, Admiral William Brown is regarded as a national hero and the Father of the Argentine Navy, who lived a life less ordinary. Following a short reception, the Admiral Brown Commemoration Parade, led by Piper Sheila Duggan departed Main Street, proceeding along Chapel Road to Saint Michael's Church. Father Padraig Costello, P.P. welcomed Ambassador Bernal, Diego Sadofski, Deputy Head of Mission, Embassy of Argentina, Dublin and Group Captain, Fernando Mengo, Defence Attache, Embassy of Argentina, London, Lt. Mulligan, Lt Eoin Colgan and Members of the Irish Naval Service Reserve, Brian Quinn, and members of the U.N. Veterans Post 30, Renmore, Galway, Captain Michael McGrath and Sergeant P.J. Maloney, Renmore Barracks, Galway, the Cathaoirleach of Mayo County Council, Councillor Richard Finn, Marie Crowley, Executive Officer, Ballina Municipal Authority, Councillor Neil Cruise, Neil Sheridan, Communications and Diaspora Officer, Mayo County Council, Senator John O'Mahony, Senator Michelle Mulherin, and Deputy Dara Calleary, T.D. members of the Admiral Brown Society and local community. During the memorial Mass, Diego Sadofski and Lt. Eoin Colgan read the readings, and the band of Foxford National School, under the direction of Principal, John McHugh and Maria Lynn. In his homily, Father Padraig Costello highlighted the importance of using your talents, he cited how Admiral William Brown used his many talents in the liberation of Argentina and the South Atlantic. He offered prayers that the bonds between Argentina and Ireland and particularly, Foxford would continue to flourish, while also praying for both defence forces, the late J.J. and Bea O'Hara, and the community. The school band performed beautiful music and song, including their adaptation of "Michael rowed his boat Ashore". The replacement of Michael's name for William brought smiles to the congregation. Following the Mass, a wreath laying ceremony took place at the nearby Admiral Brown Monument. In his address, Councillor Richard Finn gave a detailed account of Admiral Brown's life and he praised the ongoing efforts



A minutes silence in memory of Admiral Brown, pictured H.E. Ambassador Laura Bernal, Argentine Ambassador to Ireland, Cathaoirleach (Chairman) of Mayo County Council, Councillor Richard Finn and Lt. Eoin Colgan, Irish Naval Service Reserve.

of the Admiral Brown Society, in promoting his life and forging relationships between Mayo and Argentina. Ambassador Bernal stated that she was delighted to join with the people of Foxford, in remembering Admiral Brown. Members of the Foxford Brass and Reed Band delivered a wonderful rendition of the Argentine and Irish national anthems, and also "Saint Patrick's Day in the Morning".

Three wreaths were laid at the monument by the Cathaoirleach of Mayo County Council, Councillor Richard Finn, Ambassador Laura Bernal and Lt. Eoin Colgan, Irish Naval Service Reserve. Afterwards, the assembled gathered in Foxford National School where they were treated to a wonderful display of Irish and surprisingly Argentine dancing. The pupils had learned the dance from Argentine teacher, Raquel Vergara who visited Foxford NS during 2017, having participated in the inaugural teacher exchange programme, between Foxford National School and Saint Patrick's School, Rosario, Argentina. In her address, Ambassador Bernal said "Foxford National School was a great school, and you are great pupils". She also presented a number of awards to students who participated in the inaugural "Argentine Cultural Projects".

Remembering Dr. Mario Dolan Founder of the Irish Argentine Society of New York

The group's main goal as the promotion of relationships between the descendants of the Irish who emigrated all over South America with those in the U.S. and Ireland. Dolan also worked tirelessly to raise funds to support the Southern Cross, the Irish newspaper published in Argentina for the past 125 years.

Dr. Dolan, 84, was a renowned specialist in addition to medicine. Back in medical school in Argentina, his classmate and opponent on the rugby

field was a fellow Irish Argentine Dr. Ernesto Guevara Lynch who went on to win fame and notoriety as "Che" Guevara, a leader of the Cuban revolution. Like, Dolan, Che's late father, Ernesto Guevara Lynch, kept alive the family's Irish traditions until his death in 1987. Dolan, who was the father of nine children, was honored by Irish America magazine on several occasions.

This article was published in Irish America magazine, New York, USA.

THE SOUTHERN CROSS

LA CRUZ DEL SUR

VENTA DE LIBROS Y RECUERDOS

adquíralo en Riobamba 451 4° "C" Tel. 4372-1041/8874
email: tscsecretaria@gmail.com Lunes a viernes de 10.30 a 15.30

- * Remolinos de sangre y de papel de *Liliana Susana Doyle* \$ 150
 - * Tréboles del sur de *Juan José Delaney* \$ 150
 - * Papeles del desierto de *Juan José Delaney* \$ 160
 - * Nuestros años en Santa Brígida de *P.G. Farrell* \$ 180
 - * Padraic Pearse \$ 80
 - * San Patricio en Buenos Aires de *M.I. Palleiro* \$ 360
 - * TSC Edición Aniversario \$ 70
 - * Viaje con memoria de *Teresa Deane Reddy* \$ 200
 - * De sueños y encuentros (EDICIÓN BILINGÜE) de *Teresa Deane Reddy* \$ 350
 - * La Enseñanza de Idiomas en la Ciudad de Catamarca de *Nelly Rosa Geoghegan de Liberti* \$ 150
 - * Nacionalismos y Diásporas. Los casos vasco e irlandés en Argentina (1862-1922) de *Ma Eugenia Cruset* \$ 250
 - * Breve Historia de Irlanda por *Richard Killeen* con traducción del *Dr Tomás A Harnan* \$ 120
- EDICION LIMITADA:
- * La independencia de Irlanda: la conexión argentina del *Dr Dermot Keogh* \$ 250
- JARROS TSC Bicentenario 2016 \$ 150



**ST. BRENDAN'S
COLLEGE**

ECHEVERRIA 3361 - TEL. 4555 5002 (ROT)

HEAVY & Bro
air conditioner

*No improvise
en aire acondicionado*

heavybro@uolsinectis.com.ar
www.heavybroaircondit.com.ar

4342-2024

aire acondicionado

FÚNEBRES JULIO - AGOSTO 2018

+ **ARTETA, Ramón Carlos**, q.e.p.d. - Falleció el 21-7-2018. Su esposa Angela Seré Maxwell, sus hijos Inés y Armando, Catalina y Stephen, Moncho y Caro, Loly y Adol, Mechi y Alejandro, sus nietos Juni y Teode, Angie y Augusto, Oli y Goyo, Sofía, Ana, Lucas, Sam y Brianna, Monchi, Carito e Ine, Segun, Mili, Vicky, Jose, Ale, Andy, Nico y Paddy participan que sus restos descansan en el cementerio Sendero de Paz, Lincoln, Peía. de Buenos Aires.

+ **BASUALDO CARMAN, Honorio**, q.e.p.d., falleció el 10-6-2018. - María Magdalena Del Bono junto a sus hijos Maggie, Alejandra y Rodrigo Ustariz, Jimena, Honorio Augusto y Carolina Quintana y Angeles y sus nietos Iñaki y Tadeo Ustariz, Honorio, Augusto y Clara, Paloma y Belén participan su fallecimiento. Sus restos descansan en el cementerio Jardín de Paz.

+ **BLASCO, María Mercedes**, q.e.p.d., falleció el 4-7-2018. - Su esposo Armando Casas, sus hijas Eugenia y Pía, su madre María Elena Kelly, sus hermanos Marilina y Mario, sus sobrinos Morena y Fermín y su cuñado Daniel participan su fallecimiento.

+ **BOMCHIL, Miguel**, q.e.p.d., falleció el 25-6-2018. - Con profunda tristeza despedimos a Miguel. Sus padres Máximo Luis y Analú de las Carreras Lynch; sus hermanos Máximo José y Pauline y Martín, su abuela Sarita García Martín de Bomchil, su sobrino y ahijado Máximo José (h.), Jenny y sus fieles colaboradoras Annie, Lydia, Zuni, Betty y Susana. Sus restos descansan en el cementerio de la Recoleta.

+ **BREA, Teodosio César**, q.e.p.d., volvió a la casa del Señor el 12-6-2018. - Sus hijos Teodosio y Silvina Villalonga, Clara María y Roberto Thomas, Josefina y Jorge Perez Alati, Roberto y María Roviralta, Dolores y Pablo Cairoli, Matías y Sandra Hatton y Juan; sus nietos y bisnietos participan su fallecimiento.

+ **BUSTOS, María Eugenia Laprida de (Geni)**, q.e.p.d., falleció el 25-6-2018. - Su esposo César, sus hijos César y Cala, sus padres María Eugenia Fernández Rouse y Horacio Laprida, César Bustos y Silvina Vayo, su abuela Isabel Ayeza Lynch de Vayo, y demás familiares ruegan una oración en su memoria. Sus restos fueron inhumados en el cementerio Parque Memorial.

+ **DUGGAN, Isabel**. Falleció el 23-7-2018 - Sus hijas Nüdemberg: María, Victoria, Margarita, Lola, Coni y Caro; sus yernos Maxi, Agustín, Víctor y Jake y sus nietos Ema, Mauricio, Paula, Eloísa, Carmela, Julia y Juana participan su fallecimiento. Sus restos fueron inhumados en el cementerio Jardín de San Miguel del Monte.

+ **FAY, Thelma Inés**, q.e.p.d., falleció el 19-7-2018. - Sus primos Marcelo, Teresita y Layda Gear participan con pesar su fallecimiento y ruegan una oración en su memoria.

+ **FITZSIMONS, María Albertina Bruvera de (Berta)**, q.e.p.d., falleció en Gdor. Virasoro, Corrientes, el 6-7-2018. - Sus hijos Laura y Fernando Navajas, Gustavo y Analía Langsam, nietos y bisnietos participan con dolor su fallecimiento. Sus restos fueron inhumados en el cementerio de San Antonio de Arceco, Peía. Bs. As.

+ **FERNÁNDEZ GILL, Guillermo C.**, q.e.p.d., falleció el 1-7-2018. - Su familia participa su fallecimiento e inhumación en el cementerio Jardín Bella Vista.

+ **FURLONG, Oscar**, q.e.p.d., falleció el 11-6-2018 - Su mujer Giselle Lutteral y sus hijos y nietos, Denise, Cristian, Gastón, Matías, Lucía, Valeria, Matu, Vico, Simon, Domi, Luca, Teo, Anita, Ian, Nilo, Nina, Junio, Celedonio, Clarita, Mariano y Manu despedimos con amor a nuestro querido Grandpa y pedimos una oración por él. Sus restos descansan en el cementerio Memorial.

+ **GARCIA, Emilio, Prof.**, q.e.p.d. - Falleció en Junín (B) el 21-06-2018. Su esposa Kiki Bannon, sus hijos Juliana y Emilio y demás familiares participan su fallecimiento y que sus restos descansan en el cementerio local.

+ **HOWLIN, María Brígida Sils de**, falleció el 13-7-2018. - Sus hijos y nietos, hermanos y demás familiares participan su fallecimiento e inhumación en el cementerio de San Antonio de Arceco, previa misa en la parroquia de San Patricio.

+ **MONZÓ, Gema María Gardiner MacDermott de**, q.e.p.d., falleció el 3-07-18. - Su esposo Emilio Monzó Ruiz, sus hijos, Emilio, Víctor, Virginia, Juan Ignacio, Gabriel e Inés, hijos políticos y nietos ruegan una oración en su memoria. Sus restos fueron inhumados en Carlos Tejedor (Bs. As.).

+ **O'REILLY, Rodolfo Felipe (Michingo)**, q.e.p.d., falleció el 21-6-2018. - Su mujer Silvia Bonzini; sus hijos Pato y Solange, Cel y Georgie, Ale y Yas; y sus nietos Arturo, Sofía, Pachu, Alexia, Maureen, Georgito, Lala, Fran, Silvestre, Marcos y Juan participan con muchísima tristeza su fallecimiento.

+ **PETTY, Arturo**, q.e.p.d., falleció el 9-7-2018. - Sus hermanos Mary, Michael S. J. y Patsy, sobrinos y sus fieles acompañantes Ana y Ramona, elevan una oración en su memoria. Sus restos descansan en el cementerio Británico de Chacarita.

+ **PUENTE, María Elena Allen de**, q.e.p.d. - Su marido Rodolfo y su hijo Pablo despiden a Beba con inmenso amor, elevando oración por su eterno descanso.

+ **REILLY, José Agustín, Calte. auditor**, q.e.p.d., falleció el 19-7-2018. - Su esposa Graciela Ibañez; sus hijos Ezequiel y María José, Andrés y Mariae, Marcos y Gisela, Milagros y Belén Reilly; sus nietos Moira, Felicitas, Josefina, Victoria, Lucía y Tomás participan su fallecimiento y lo despiden con todo cariño.

+ **ROSENKRANTZ, Noemí González Hayes de (Chin Chin)**, q.e.p.d., falleció el 27-7-2018. - Sus hijos Gustavo, Carlos y Agustina, Guillermina y Roberto, Juliana y Gustavo y sus nietos Mateo, Valentina, María, Juan, Julia, Clara, Jacinta, Ramón e Ina la despiden con mucho amor y ruegan una oración en su memoria. Sus restos fueron inhumados en el cementerio de la ciudad de Esquina, Corrientes.

+ **SAUBIDET DUNCAN, Emma**, q.e.p.d., falleció el 21-7-2018. - Sus hijos Bradley: María, Florencia y Agustín Soliño, Cecilia, Cali, Tomás S. J. y Mercedes, nietos y bisnietos participan con mucha tristeza su partida.

+ **WALKER, Federico A., Dr. (Kin)** - Su mujer Marta Lanardonne y sus hijos Stephanie, Kiko, Colo y Maiti junto a sus familias participan su fallecimiento. Sus restos descansan en el cementerio Memorial.

+ **WILSON, Blanca Barragan de (Paris)**, q.e.p.d., se durmió en la paz del Señor el 18-7-2018. - Sus hijos Paris y Oscar Ivanisovich, Billy y Mia Wilson, Sammy y Patsy Wilson; sus nietos y bisnietos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio Parque Memorial.

Bernard Davenport



Hondo pesar causó entre la comunidad hisbero argentina la noticia del fallecimiento de Bernard Davenport, ocurrido en Florencia, Italia -donde residía- el 11 de junio ppdo., quien se desempeñara como Embajador de Irlanda en el país entre 1989 y 1996.

Había nacido en Dublin el 19 de agosto de 1939, hijo de Seamus Davenport (Galway) y de Julia O'Meara (Tipperary). Luego de estudiar ciencia política y economía en Trinity College -en tiempos no fáciles para un católico-, se desempeñó en la agencia de Inteligencia Económica -a cargo de Garret FitzGerald, luego Taoiseach-, para posteriormente ingresar, en 1968, al servicio exterior de su país, prestando servicios por espacio de 33 años con gran profesionalismo, como ha sido reconocido por las más altas autoridades de su país, siendo señalado como mentor de muchos jóvenes diplomáticos. Luego de desempeñarse en la cancillería, entre 1971 y 1974 fue secretario de la embajada en nuestro país, para luego cumplir funciones en Ginebra, Nueva York, Dublin y Washington, hasta que nuevamente regresó a Buenos Aires, pero como embajador extraordinario y plenipotenciario, a la vez que concurren ante Venezuela. En nuestro país se recuerda su bonhomía y locuacidad que le granjearon cientos de amigos y relaciones entre la comunidad y su impulso a las relaciones comerciales y a las inversiones irlandesas en el país. También, gracias a San Patricio, salvó su vida del atentado terrorista del 17 de marzo de 1992 a la embajada de Israel, contigua a la irlandesa, que causara 30 muertes.

Posteriormente fue embajador en Suiza, 1996-2001 y ante la Santa Sede, de 2001 a 2004, cuando se retiró a vivir a Italia, junto a su mujer Fiamma Alfami y sus hijos. Brendan Ward, actual embajador en Turquía y Jacqueline O'Halloran, embajador en Argentina, lo han recordado particularmente por que tuvieron el privilegio de acompañarlo durante su desempeño en el país. Otros colegas han destacado su patriotismo, su brillantez intelectual, su conocimiento del ámbito de las Naciones Unidas, y su labor diplomática para la solución de conflictos en el Ulster que, posteriormente, redundaron en el acuerdo de Pascuas de 1998.

The Southern Cross le hace llegar a sus familiares nuestras condolencias y el recuerdo afectuoso de su paso por el país en dos ocasiones.

Dr. Miguel Bomchil

Por esos designios del Señor, partió tempranamente el joven Miguel Bomchil, a los 34, como consecuencia de la inhalación de monóxido de carbono en su domicilio particular.

Era hijo del destacado abogado del foro local, Máximo Bomchil y de su mujer, Ana Lucrecia (Analú) de las Carreras, por cuyas venas corre sangre Lynch, Beyrne, Stafford, Murray, Rossiter, entre otras.

Graduado de abogado en la Universidad Austral, luego de su paso por el estudio M&M Bomchil -fundado por sus mayores-, sintió el deber de brindarse a la comunidad, por lo que se desempeñó, sucesivamente, en la Secretaría de Transporte de la Ciudad de Buenos Aires, y posteriormente como asesor del Ministro de Transportes de la Nación, Guillermo Dietrich.

Asimismo, tenía una activa militancia en el partido PRO, donde ocupara cargos en la juventud. Hace unos meses había renunciado para estudiar un master en gestión empresarial global, que lo llevaría a estudiar en España, Estados Unidos y China.

Un enorme manifiesto de pesar dio cuenta el entierro de sus restos, en el cementerio de la Recoleta, testimoniándose el afecto que había despertado entre todos los que tuvieron la dicha de conocer de su talento, capacidad y empuje.

Gema Gardiner McDermott de Monzó



A los 75 años falleció en esta ciudad, el 3 de julio ppdo., la señora Gema Gardiner McDermott de Monzó, esposa y madre y destacada docente y política radicada en Carlos Tejedor, provincia de Buenos Aires.

Era una de los nueve hijos de Santiago V. Gardiner Rossiter y de María McDermott Egan, cuyas raíces de estancieros argentinos de origen irlandés se hallaban en Arrecifes, Carmen de Arceco y Mercedes. Estudió en San Antonio de Arceco y luego fue docente por muchos años.

Se casó con Emilio Monzó Ruiz, español, médico rural. Los primeros años del matrimonio transcurrieron en la localidad de Timote, en el partido de Carlos Tejedor. Allí floreció la familia, con seis hijos, entre ellos el mayor, Emilio, actual Presidente de la Cámara de Diputados de la Nación.

Fue Directora del Jardín 901 y fundadora del Taller Protegido D'Andrea, entre otras actividades docentes y sociales, a la vez que presidió, entre 2003 y 2001, el Consejo Escolar de Carlos Tejedor.

Profundamente católica y orgullosa de sus raíces irlandesas, deja un recuerdo imborrable entre todos los que la conocieron. Sus restos descansan en el cementerio de Carlos Tejedor.

Guillermo Fernández Gill

El 1º de julio ppdo. falleció en Bella Vista (B), donde residía, el señor Guillermo Fernández Gill, quien desempeñara distintas funciones de gobierno, en diferentes ocasiones.

Formado en el seno de la democracia cristiana, durante el gobierno del Dr. Illia se desempeñó como embajador en Holanda (1963-66). Posteriormente se vinculó a Francisco Manrique, siendo electo diputado nacional por la provincia de Buenos Aires de 1973 a 1976, por la Alianza Popular Federalista. El gobernador Gral. Oscar Gallino lo nombró Ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires en 1981-82.

Vinculado luego al Movimiento de Dignidad Nacional (Modin), que lideraba Aldo Rico, ocupó nuevamente una banca de

Clmte. José A. Reilly

Una vida dedicada al servicio de la armada nacional fue la del contraalmirante José Agustín Reilly, fallecido en esta ciudad el 19 de julio ppdo.

Graduado como abogado en la Universidad de Buenos Aires, donde luego también se doctorara, posteriormente ingresó a la Armada, iniciando una exitosa foja de servicios. Estudió también en la Escuela de Justicia Naval de los Estados Unidos, en Rhode Island y en la Base Naval de Virginia. También fue miembro de la Sociedad Internacional de Derecho Militar y de Derecho de Guerra, con sede en Bruselas.

En 2009 fue designado Auditor General de las Fuerzas Armadas, la máxima jerarquía que podría ostentar, dado su especialidad legal y no de mando de tropas, aunque integraba el citado organismo desde 1995. Reilly se hizo conocido a poco de ingresar a la citada oficina por la presentación de un informe que daba cuenta de la irregular venta de armas a Ecuador durante el gobierno de Carlos Menem.

Dr. Teodosio C. Brea

Una vida dedicada al derecho desaparece con el fallecimiento del Dr. Teodosio C. Brea, ocurrida a los 90 años. Luego de recibirse con honores en la Universidad de Buenos Aires y de estudiar en Estados Unidos, junto al Dr. Juan M. Allende, funda en 1957 el estudio Allende & Brea, que fue precursor en el uso de tecnología aplicada al derecho en el país.

Miembro del directorio del Colegio de Abogados de Buenos Aires, fue Presidente de Parques Nacionales y de la Fundación Vida Silvestre, entre otras actividades.

Viudo de Josefina Murphy, miembro de una antigua familia de la comunidad, formaron un hogar cristiano, bendecido con la llegada siete hijos y numerosos nietos y bisnietos.

Sus restos fueron inhumados en el cementerio Memorial de Pilar.

Un joven neuquino viajó a Irlanda para exponer sus investigaciones



GENTILEZA FACEBOOK FUNDACIÓN CRUZADA PATAGÓNICA

Félix Aliaga, de 19 años y nacido en Las Ramadillas, un paraje rural a unos 55 km de Zapala, participó de la Global Learning Expedition (GLE), del "Programa GLOBE", que se llevó a cabo en Killarney entre el 1 y el 6 de Julio. Aliaga es alumno del CEI San Ignacio, escuela perteneciente a Fundación Cruzada Patagónica.

Félix presentó los trabajos titulados "Cambio climático, humedad del suelo de la estepa y mallín en la Patagonia Norte Argentina" y "Evaluación de sustratos para uso hortícola en zonas áridas de la región de Patagonia, Argentina" y viajó acompañado de la Profesora Valeria Vera, quien actualmente es responsable de desarrollar las actividades del Programa GLOBE en la escuela.

CARTAS DE LECTORES

Los mensajes deben enviarse a: tscredaccion@gmail.com o a la dirección: Riobamba 451, 4to. piso C, Capital (C 1025 ABI)

Agradecimiento

Sr. Director:

En nombre de la familia de Silvia Kenny de Cavanagh queremos agradecer a La Editorial Irlandesa S.A., a The Southern Cross, la noticia necrológica que publicaron en el periódico La Nación. También desearles el mayor de los éxitos para que puedan seguir publicándolo, ya iniciando el año 144 desde sus primeras ediciones. **Lo saluda afectuosamente,**

Susana M. Kenny de Mayol

William Bulfin

Estimado Dr MacLoughlin

Le felicito sobre el continuado éxito del Southern Cross, y espero que las dificultades del año 2017 hayan estado ahora superados.

Sigo trabajando en la proyectada biografía de William Bulfin, a la que referí en mi carta en la Edición de Octubre 2017. Quiero dar mis gracias a las personas quienes han respondido a mi pedida por materiales acerca ese autor.

Me dirigo otra vez a la comunidad irlandesa - argentina pidiendo su ayuda en forma de materiales sobre Bulfin, materiales que se encuentren fuera de archivos formales. Me dirigo ahora específicamente a las descendientes de las familias Dowling, Emerson, Duffy, Kelly, Farrell, Nevin, Kissane, Foley, Manson y Cole, apellidos que se encuentran

frecuentemente en su correspondencia. Ningun detalle sea considerado insignificante.

Ademas, la familia Bulfin en Irlanda, nietos de William, quisieron saber mas sobre el destino de Peter, hermano de William, dado que se sabe muy poco de el despues de su llegada a Buenos Aires con William en 1884, solamente que paso toda su vida en Argentina y murio alli despues de caer del balcon de su casa. Quisieron saber quando, y donde exactamente, murio, y si tuvo algunos descendientes. Estarian muy agradecidos a alguien que podria ofrecer mas informacion sobre su vida.

Personas interesadas pueden ponerse en contacto con migo por medio de la direccion email abajo.

Muy atentamente suyo

Timothy Moloney

Consulta ediciones 1916

Sr. Director:

Me llamo Florencia Taddey y soy alumna de la Facultad de Ciencias de la Comunicación, de la Universidad Nacional de Córdoba. Me comunico con ustedes ya que estoy haciendo mi tesis de la licenciatura (Comunicación Social, Orientación en Periodismo Gráfico) sobre "el tratamiento periodístico que se le dio al Alzamiento de Pascua de Irlanda - 1916, por parte de los medios publicados en Argentina". Debido a esto quería

pedir si podrían proporcionarme algún archivo digital de las ediciones de Abril y Mayo de 1916, época en la que mas atención recibí este hecho. No importa si las ediciones están en ingles o español, es indistinto. Me gustaria utilizar su diario porque aporta una perspectiva diferente a la de cualquier diario argentino de la época. Además es un tema muy interesante que, considero, debería tener mas visibilidad. Espero puedan ayudarme! Desde ya, muchísimas gracias!

Saludos Atte.

Florencia Taddey.
flortadlazo@gmail.com

RADIO Plum Pudding renovado

Plum Pudding, es la creación de una nueva opción en los formatos de programas de colectividades desde su inicio en 1996 hasta diciembre del 2006, vuelve a través de Fm Cultura con todas las temáticas Irlandesas y Celtas, relacionándolas con el pasado y actualidad nacional, y también pasando por su música, de todos los tiempos. Con Susana Shanahan y Sean O' Cearbhaill. Todos los sábados a partir del 9 de junio, de 13 a 15. Por Radio Cultura FM 97.9.

CHUBUT Cultura irlandesa en Trevelin



El domingo 1 de Julio, el grupo de baile TrevelinCelticFeet llevó a cabo una clase abierta con entrada a la gorra, una tarde música y danza irlandesa, en el flamante Centro Cultural de Trevelin, inaugurado en Junio de este año. En el renovado edificio el arte y la música tendrán un espacio privilegiado, ya que allí funcionará la Escuela de Música Municipal y también se desarrollarán presentaciones artísticas, exposiciones, disertaciones y otras tantas expresiones.

Nacimiento

El 28 de junio nació Indalecio McLoughlin, hijo de Nicolás McLoughlin y de Camila Monzón.

AboutPeople

Finalmente, luego de numerosos concursos ganados, el Dr. Ignacio Rodríguez Varela recibió el acuerdo del Senado Nacional para ser Juez de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.

El Lic. Roberto Brea Murphy es vocal del directorio de Parques Nacionales, donde también se desempeñan como presidente, Eugenio I. Bréard (h.) y como vocal Mariano F. Grondona Lynch. Y se desempeña como Directora de Salud del Municipio de Pilar (Bs. As.) la Dra. Valeria Traynor.

Se han designado nuevas autoridades del Mercado de Liniers SA, que tendrán a su cargo el traslado del mercado de Mataderos a Cañuelas. Entre los nuevos directivos figuran Agustín M. Lalor, como director titular y Julián Lalor y Miguel Gahan como directores suplentes.

Nuevo Licenciado

Juan Lynch (23 años) acaba de recibirse de Licenciado en Administración en la UBA. Es el tercero de seis hermanos (Delfi, Caro, Martu, Eli y Javier).



Con su padre, el también Lic. Juan C. Lynch (h.)

Bodas de Oro

El señor Ricardo Murtagh y su señora Teresa Aberastury celebraron sus bodas de oro matrimoniales el 7 de agosto ppdo. con una misa en la Iglesia de las Esclavas.

Beca de Honor



Olivia Rossiter Carman recibió una beca de honor otorgada por la Fundación UADE en reconocimiento al rendimiento académico desempeñado durante el 2017. A esta distinción se accede sobre la base de un "ranking" que tiene en cuenta a los mejores alumnos que, como mínimo, obtienen un promedio general de 9 puntos. El doble mérito de Olivia, que cursa el segundo año de la Carrera Comunicación Global, es -además de acceder a la beca- haber

obtenido la mejor calificación de todas las carreras que se cursan en esa Universidad, con un promedio de 9,80 puntos.

La Ceremonia se realizó a mediados de junio en el aula magna de la Universidad y el diploma fue entregado por el Rector, Ricardo Orosco, en mérito a su esfuerzo, compromiso y dedicación. Felicitaciones a esta destaca ex alumna del Colegio Monseñor Dillon.

El 25 de junio ppdo. celebró sus 80 años el señor José Sullivan, destacado dirigente de la Comunidad Irlandesa de Mar del Plata y su representante en el seno de la Federación de Sociedades Argentino Irlandesas.

A una década de la sanción de la Ley que lo declaró monumento histórico El Monasterio San Pablo: una nueva historia se escribe

Por Julián Doyle
TSC

El 2 de febrero de 2007 en las Cartas de Lectores del diario La Nación, María Clara Fitzsimons escribía: "La hambruna ocurrida en Irlanda en 1846 hizo que muchos de nuestros bisabuelos vinieran a la Argentina y se fueran a trabajar al campo, en los actuales partidos de Arrecifes, Capitán Sarmiento, San Antonio de Areco y Carmen de Areco, entre otros. El acompañamiento, tanto religioso como educativo, de la congregación de padres pasionistas fue fundamental para ellos. A partir de la donación de una familia irlandesa se construyeron un colegio, una iglesia, un monasterio y un cementerio, en el cual descansan numerosos sacerdotes que dedicaron su vida a misionar, haciéndose cargo de administrar los sacramentos a lo largo de la vida y luego sepultar cristianamente a su gente. También, luego, dio cabida a encuentros, retiros y demás actividades, no sólo para la comunidad irlandesa, sino para toda la población. Lamentablemente, hoy nos encontramos con la noticia de que el monasterio está en venta. Para ello, no se consultó a los ex alumnos ni a los fieles de las ciudades vecinas que, durante décadas y hasta hoy, vienen utilizando las instalaciones para retiros personales y grupales. Nos preguntamos si la embajada de Irlanda está al tanto de que se puede perder un edificio histórico en donde descansan numerosos sacerdotes irlandeses, además de muchos descendientes. Junto a los familiares de tales sacerdotes, nos negamos a aceptar que este lugar sagrado e histórico pase a manos de un emprendimiento privado y que los restos de los padres pasionistas allí sepultados sean trasladados a un lugar distinto. ¿Podrán mañana estos compradores adquirir "servicios religiosos" por alguna módica suma de dinero? La Iglesia somos todos y cada uno de nosotros y los lugares de culto o sagrados deberían ser preservados". El título de la carta era *Monasterio en venta*.

Un mes después la noticia llegaba a los medios ya no como una carta de lectores sino como un pedido de justicia para resguardar el acervo cultural y religioso de tantos años que como un castillo de naipes estaba por caer en desgracia por trucos que salieron mal. La venta de una Iglesia movilizó a dos pueblos, tituló el 4 de marzo de ese año El Día, el diario más importante de La Plata. En esa nota también aparecía la voz de Fitzsimons dejando en claro que "desde enero hasta la fecha, y dado que esta operación de venta se estaba realizando en absoluta reserva, sin informar a la comunidad -añadió- simultáneamente en Carmen de Areco y Capitán Sarmiento se juntaron firmas con la consigna "Salvemos al Monasterio", lo que dio como resultado 1.500 firmas en sólo 10 días, las que fueron enviadas a las autoridades de la Congregación Pasionista, a la embajada de Irlanda, al gobernador de la Provincia y al presidente de la Nación".

En paralelo una investigación en The Southern Cross comenzó oportunamente para revelar quién era el comprador, qué había pasado con la congregación Pasionista y qué impacto legal podría tener la reacción también oportuna de una parte de la comunidad. El arquitecto Jorge Caputo entonces apareció como el villano de esta historia cuando en realidad se trataba de un empresario más que había comprado un inmueble pero del cual desconocía completamente el nivel de historia y arraigo que poseía.

En noviembre de 2007, once meses después del boleo de compraventa firmado por los pasionistas a Caputo, y tras un intenso derrotero de campaña liderado entre otros por Jerry G. Rush y los Amigos del Monasterio, un texto logró ingresar a la Legislatura de la Provincia de Buenos Aires y en tiempo récord, gracias también a la gestión del Diputado Eduardo Fox, el complejo del monasterio San Pablo, fue declarado por la Legislatura bonaerense monumento histórico, arquitectónico y paisajístico, e incorporado de inmediato al patrimonio cultural provincial (Ley 13756). La ley desde entonces permitió garantizar la preservación del lugar y poner un coto a los intereses privados de explotación turística.

Johnny Murray también es uno de los tantos protagonistas de los últimos tiempos del Monasterio, ya que él como parte de la Asociación Civil Mensajeros de la Paz de la cual actualmente es secretario, lograron vincularse con Caputo primero a través de misas mensuales en la Capilla San Pablo, y con el paso de los años, se transformaron en jornadas de alta intensidad espiritual con decenas de combis de todos lados, y múltiples trabajos de mantenimiento que los edificios del Retiro San Pablo estaban necesitando con urgencia. Esto, a su vez, derivó en una solución para ambos: Caputo le terminó dando el predio primero en comodato y luego como una donación a la Asociación Civil Carisma Mensajero de la Paz. En este proceso tuvieron especial relevancia el entonces Presidente de la Asociación Dr. Mario Revol Lozada y el Padre Gustavo Jamut, asesor de la Asociación y fundador de la misma.

JM: Después de hablar en Internet y en el foro de irlandeses del tema con discusiones que eran eternas, un día fuimos con mi mujer en febrero, mucho calor, todo cerrado, tierra de nadie parecía. En esa etapa surgió todo el tema de la Ley, eso hizo que el comprador quedara medio manco de planes porque no podían modificar mucho el monasterio. En 2008 una comunidad de Buenos Aires con un cura que nada de irlandés tiene, P. Gustavo Jamut, a raíz del conocimiento de que se había vendido le pidió permiso a Caputo para hacer una misa. Se divulgó por internet y se llenó la capilla, fueron 500 personas, desbordó todo. Y eso motivó a esta comunidad para pedirle a Caputo celebrar misas una vez por mes y de hecho hasta el día de hoy continuamos. Esas misas hicieron que empezáramos a querer el lugar, a encariñarnos a tal punto que empezamos a cuidarlo. Y lo primero que logramos es que se fuera el encargado de ese entonces, que hacía negocios non sanctos, invitaba a espiritistas, culto a los gnomos, hacía dinero con ese tipo de cosas. Y Caputo nos dijo que si queríamos que ese señor no estuviera más, nos teníamos que empezar a encargarnos nosotros. Le dijimos que sí, y desde ese entonces nos encargamos de mantenerlo sin ser nuestro porque era su propiedad. Nosotros lo manteníamos, organizábamos la jornada mensual, algún retiro, pero había que cortar el pasto y hacer mil cosas



más, son 17 hectáreas, vimos que los ingresos que generábamos por tener una cantina o la contribución de la entrada apenas nos alcanzaba para mantenerlo, entonces empezamos algunos a poner mensualmente plata de nuestro bolsillo. El primero de noviembre de 2009 nos hicimos cargo del Monasterio y el 14 se hizo el Encuentro Argentino-Irlandés. Actualmente tenemos dos hermanos con sus familias, para los trabajos de mantenimiento. Y luego firmamos un comodato, que es un alquiler sin pagar, para legalizar esa realidad. En ese ínterin, empezamos a ocuparnos nosotros, restaurando todo el techo de la Iglesia, restauramos toda la terraza de la casa grande que estaba muy mal, restauramos la campana que quedó nueva, y algo muy importante, instalamos la calefacción central en todo el edificio con radiadores y una caldera, inclusive en la Iglesia. Eso fue una patriada. También pusimos a nuevo las habitaciones de abajo y sobre todo las de arriba. Está muy habitable en ese aspecto, lo único que no está a tono con las casas de retiro modernas, son los baños comunes tanto de varones como de mujeres.

Finalmente, el arquitecto Caputo decidió donarles las instalaciones y el 17 de enero de 2013 se firmaron las escrituras. Desde ese entonces, el monasterio San Pablo de la Cruz no es más un monasterio técnicamente hablando porque ya no hay más monjes ni monjas. Hoy se llama Centro de Espiritualidad María Reina de la Paz, que pertenece a una Asociación conformada por muchos matrimonios con un promedio de edad de 40 años, profesionales o empresarios o empleados, de distintas localidades de la Provincia y de Buenos Aires.

JM: Nosotros siempre nos vamos guiando en función de cómo sentimos que Dios quiere las cosas. La restauración del lugar es permanente. Nuestros planes son continuar planificando la nueva casa de retiros y yo personalmente aún tengo esperanzas de conseguir descendientes de irlandeses que me ayuden a la realización de un museo en una construcción que está en la entrada del Monasterio, donde vivió P. Víctor Carolan y ahí poder hacer un pequeño museo de la inmigración irlandesa, algo que no existe en el país y que la comunidad irlandesa se merece.

Entre los proyectos que tienen en mente para esta nueva etapa, además del anhelo del museo, está darle forma a una nueva casa de retiros: la construcción de dos edificios de 60 habitaciones cada uno con dos habitaciones por cuarto, lo que representaría 120 personas por cada edificio. La idea no es apostar al turismo ni a eventos, sino profundizar el modelo histórico del lugar: ser un centro único de retiros espirituales masivos, viejo anhelo del



Padre Ambrosio Geoghegan, uno de los últimos pasionistas que vivieron en el monasterio.

Pero qué ocurre si alguien se acerca al monasterio para sacar fotos sin antes avisar? Primero es necesario aclarar que se podrá acercarse sin problemas ya que el camino de acceso por los trabajos realizados por los nuevos dueños, soporta la lluvia, y la ruta lindante también fue puesta a punto. Si alguien va un día de semana, primero encontrará la tranquera cerrada con candado.

JM: La instrucción general es que lamentablemente no te podemos atender porque esto es una propiedad privada, no es de una comunidad que vive adentro como con los pasionistas y por eso es que antes abrían las puertas. Tuvimos algunos episodios hace poco y por seguridad no podemos permitir acceso sin avisarnos. También existe la patrulla rural que es muy eficiente. Cuando fue este episodio y el encargado pudo llamarlos, vinieron en 15 minutos. Había 6 o 7 patrulleros rodeando todo. Para evitar este tipo de situaciones, si son desconocidos, les dan mi teléfono y a alguna gente se les permite entrar de visita. Y también cuando quieren contratar para un grupo se pueden comunicar a mi teléfono o a la página www.mensajerodelapaz.org.ar. A todos les pedimos una colaboración ya que mantener el lugar es todo un desafío.



Uno de los puntos de controversia en su momento fue qué hacer con el cementerio.

JM: Lo primero que hicimos fue mantenerlo, ponerlo en valor. Lo hemos arreglado y fuimos pintando todas las cruces. Sería lindísimo que algunos irlandeses ligados a esos muertos formen una pequeña comisión y nos ayuden a terminar de restaurarlo. Faltan cosas muy sencillas, terminar de arreglar el alambrado, pegar algunas placas que se despegaron. Al cementerio lo seguimos cuidando como si fuera nuestro. Los pasionistas dejaron a sus sacerdotes ahí pero sabiendo que están bien cuidados. Realmente no pretendemos que se hagan cargo de nada porque para nosotros todo esto es como si fuera un libro o una historia con diferentes capítulos. El de ellos pasó y ahora toca a nuestra Comunidad mantenerlo y generar allí actividades de espiritualidad, que sea lo que siempre fue: un lugar de encuentro personal del hombre con Dios.

¿Con la parte política de ley tuviste algún vínculo todo este tiempo que pasó?

JM: Me hubiera gustado charlar con el Diputado Fox, pero no lo pude conocer, nunca apareció. Creo que al fin de cuentas, somos todos eslabones. Al igual que Gerry Rush, ellos fueron intensos. Lo que lograron es lo que Dios quería: que el lugar fuera preservado. Te lo digo francamente, no soy fanático, soy bastante racional pero creo que estos personajes que aparecieron en su momento fueron funcionales a un fin mayor. Nuestra comunidad tiene ahora la responsabilidad de organizar este Centro de Espiritualidad, un lugar donde siempre haya oportunidad de ese encuentro personal y en paz con Dios.

DECILE
O'K
A TUS GANAS
DE MUDARTE

LA MÁS AMPLIA OFERTA DE CASAS,
DEPARTAMENTOS Y LOTES TE ESTÁN
ESPERANDO.

O'Keefe
UN MUNDO INMOBILIARIO A UN SOLO CLICK!
www.okeefe.com.ar 011 4253-3961 | 02229 45-5503

El Irlandés
www.elirlandessrl.com

PANNAR
MAÍZ SILERO Y MAÍZ PARA
GRANO DE ALTO RENDIMIENTO

CONSULTE AHORA LAS CONDICIONES
COMERCIALES DE PRECAMPAÑA

info@elirlandessrl.com 353 482 8350